147
AVRIL 2017
orleans-metropole.fr
LA MAIRIE VOUS INFORME

Orléans.net

CULTURE

PARTAGER, SURPRENDRE, ÉMOUVOIR

O' QUEL TALENT !
THÉO CECCALDI
MUSICIEN AUX MILLE VISAGES

ACTU
PARC FLORAL
LANCEMENT DE LA SAISON

LETTRE ORLÉANS MÉTROPOLE
CLIMAT-AIR-ÉNERGIE
UNE STRATÉGIE À DÉFINIR

GUIDE *ON SORT !*
JAZZ OR JAZZ
COMME SUR UN NUAGE

REPORTAGE
COLLÈGE ROSTAND
LA CHINE LEUR TEND LES BRAS !

Orléans Mairie

SOMMAIRE

147 AVRIL 2017

4 > VU EN VILLE

L'ACTU VILLE

9 > O' QUEL TALENT !
10 > ILS-ELLES FONT L'ACTU
12 > PÊLE-MÊLE
16 > CULTURE
26 > LES ARTS DU JARDIN AU PARC FLORAL

ORLÉANS MÉTROPOLE

LA LETTRE D'INFO DE LA COMMUNAUTÉ URBAINE ORLÉANS MÉTROPOLE

ON SORT !

EN CENTRAL, TOUT LE PROGRAMME D'ORLÉANS ET SA MÉTROPOLE

LES QUARTIERS

28 > CENTRE-VILLE
30 > EST
32 > OUEST
33 > NORD
35 > SAINT-MARCEAU
37 > LA SOURCE

LE MAG

38 > COLLÈGE JEAN-ROSTAND : LA CHINE LEUR TEND LES BRAS
40 > TOP DÉPART POUR LA SAISON HIPPIQUE
42 > TRIBUNES LIBRES

Photo de couverture : La Fanfare Saugrenue © Jean Puyo

Pour contacter la rédaction :
02 38 79 27 48

- **DIRECTRICE DE PUBLICATION** : JOËLLE GOEPFERT
- **RÉDACTRICE EN CHEF :** ARMELLE DI TOMMASO
- **RÉDACTION :** ÉMILIE CUCHET, STÉPHANE DE LAAGE, MARYLIN PRÉVOST, MICHAËL SIMON
- **PHOTOGRAPHIES :** JÉRÔME GRELET, JEAN PUYO
- **SECRÉTARIAT DE RÉDACTION** : RICHARD PENNARUN
- **CRÉATION MAQUETTE ET RÉALISATION :** LAURE SCIPION
- **CROMALINS :** FBI
- **IMPRESSION :** SIEP - TIRAGE 63 000 EXEMPLAIRES

PEFC 10-32-2813

Orléans.mag n°148 de mai sera disponible à partir du 2 mai 2017

L'actu orléanaise en continu sur Facebook, Twitter et orleans-metropole.fr

Orléans.mag est disponible en version audio auprès de la Bibliothèque sonore sur inscription au 02 38 53 17 46 ou 45L@advbs.fr

La société Ouest Expansion est notre régisseur publicitaire. Si vous êtes annonceur, contactez **Céline Lorin : 07 78 82 23 20** ou **celine.lorin@ouestexpansion.fr**

édito

© JEAN PUYO

ouverture de la Chine : une opportunité pour Orléans

La ville d'Orléans et la ville chinoise de Yangzhou ont établi un niveau de coopération qui, en dix-huit mois, commence déjà à porter ses fruits. L'accord initial portait sur le tourisme et l'éducation.

Le tourisme est un véritable enjeu à la fois pour la France et pour la Chine. La France est la première destination touristique du monde. La Chine s'apprête à connaître une véritable explosion du nombre de ses ressortissants souhaitant découvrir le monde et notamment l'Europe. Devant cette massification, le gouvernement chinois a fait une sorte d'appel à projet pour établir les standards de ce qu'un Chinois est en mesure d'attendre lorsqu'il se déplace à l'étranger. Cette norme, nous avons proposé à la ville de Yangzhou de la bâtir avec elle, aidées par l'Afnor et les acteurs du tourisme de l'Orléanais pour la partie française, et le SAC pour la partie chinoise. Elle deviendra effective dans notre pays dès 2018 et elle servira de base à une norme internationale souhaitée par le Gouvernement chinois avant 2020. Ainsi, notre ville se trouve à la pointe de la professionnalisation de ce qui devrait être le grand évènement du tourisme mondial, à savoir l'ouverture de la Chine au reste du monde dans les années à venir. Outre sa contribution à un sujet d'envergure, cela permettra à Orléans d'être une destination à part ; celle de la porte d'entrée de la Vallée de la Loire, connue dans le monde entier, et évidemment en Chine.

Cet accord implique aussi les jeunes professionnels du tourisme. Nous avons initié une relation concrète entre la chambre des métiers et la Métropole pour que nos centres de formation d'apprentis s'ouvrent à celui de la ville de Yangzhou qui forme, chaque année, plusieurs milliers de jeunes à la fois dans ces métiers et dans la gastronomie. La ville de Yangzhou est, en effet, le berceau de la cuisine impériale chinoise et s'enorgueillit, à juste titre, d'un art de la table auquel nous n'avons rien à envier. Il paraissait donc intéressant que des échanges puissent s'effectuer sur ce point important de l'économie du tourisme et qui se trouve être un excellent moyen de faire connaître la culture française.

Enfin, après le voyage l'an passé de la classe de chinois du lycée Saint Charles, c'est au tour des élèves de chinois du collège Jean-Rostand de découvrir cette superbe ville méconnue, située à 300 km de Shanghai, qui jouit d'une position économique enviable et comparable à celle de l'Orléanais pour la France. Le niveau de confiance est tel que pour la première fois, des habitants de Yangzhou hébergeront des collégiens chez eux.

La coopération économique vient de s'engager. Les besoins actuels de la Chine dans le domaine de l'agro-alimentaire et des industries environnementales, véritables pôles d'excellence dans l'Orléanais, ouvrent des champs de coopération économique prometteurs entre nos deux villes.

Que ce soit pour nos jeunes, pour nos entreprises, pour les acteurs du tourisme et donc pour l'emploi, cette ouverture à la Chine est une opportunité unique pour Orléans que nous nous devions de saisir.

Olivier Carré,
maire d'Orléans,
député du Loiret

photos :
Jérôme Grelet
Jean Puyo

VU EN VILLE

PARIS 2024

Tous pour les J.O à Paris ! Mardi 28 février, place du Martroi, des animations, orchestrées par la Région et la mairie d'Orléans, sont proposées pour soutenir la candidature de la capitale française pour accueillir les Jeux Olympiques en 2024. Au programme notamment, film sur la candidature, goodies, photocall, espace selfie, et passage de témoin symbolique entre les sportifs orléanais ayant participé aux Jeux Olympiques et 200 jeunes sportifs.

1

2

3

4

MARS 2017

◀ [2] BONNES AFFAIRES
Les 17 et 18 février, les commerçants orléanais invitent leurs clients à profiter de belles réductions, à l'occasion de la braderie d'hiver.

◀ [3] OBSÈQUES DE XAVIER BEULIN
De nombreuses personnalités, notamment politiques, et une foule d'anonymes, assistent en la cathédrale d'Orléans aux obsèques de Xavier Beulin, président de la FNSEA, décédé brutalement le 19 février, à l'âge de 58 ans.

◀ [4] NOUVEAUX ARRIVANTS
Le 5 mars, les nouveaux Orléanais sont accueillis par le maire et l'équipe municipale au Musée des Beaux-Arts.

▶ [5] HAND TRICOLORE
À l'occasion de la tenue de la Golden League à Orléans, l'équipe nationale féminine de handball s'entraîne une semaine à Orléans. L'occasion de rencontres avec les fans pour les filles d'Oliver Krumbholz.

▶ [6] COOPÉRATION INTERNATIONALE
Le 7 mars, Elisabeth Barzacq, ambassadrice de France en Mongolie, est en visite à Orléans dans le cadre de la relation qui unit la capitale régionale et Oulan-Bator.

▶ [7] TCHOU-TCHOU
Le 10 mars, présentation de la saison du petit train Wichita du Parc Pasteur, qui fête cette année ses 65 ans.

▶ [8] ON SORT !
Le 13 mars, présentation aux acteurs associatifs du tout nouveau portail internet participatif baptisé ON SORT!, destiné à promouvoir l'offre culturelle et événementielle dans la Métropole.

▶ [9] RUE ROYALE EN TRAVAUX
Entamés en février dernier, les travaux de revalorisation des arcades et de redynamisation des commerces de la rue Royale avancent à grand pas.

▶ [10] DU NEUF AU CFA
Inauguration le 16 mars du CFA de la métropole orléanaise, transformé par 1 an et demi de travaux d'agrandissement, de réaménagement et de rénovation.

▶ [11] BIENVENUE AUX TOURISTES
Inauguration, jeudi 2 mars, de l'Office de Tourisme new look, une nouvelle étape avant l'installation de la structure place du Martroi en 2019-2020.

MARS 2017

▲ [12] AÎDA AU ZÉNITH
Après *Carmen* et *La Flûte enchantée* les années précédentes, la Fabrique Opéra Val de Loire propose les 17, 18 et 19 mars *Aïda*, de Verdi, au public du Zénith conquis.

◀ [13] RENDEZ-VOUS POUR L'EMPLOI
Nouvelle édition des Rendez-vous pour l'emploi, jeudi 16 mars, au Stade Marcel-Garcin, où des entreprises proposent leurs offres d'emploi aux candidats.

◀ [14] LA SOUPE AUX OREILLES
Le 1er mars, salle Eiffel, la compagnie Les passeurs d'ondes et sa « Soupe aux oreilles », sensibilisent les enfants aux risques liés à l'audition.

◀ [15] LA NORVÈGE SUR LE PODIUM
La Golden League, tournoi amical international de handball féminin, s'est joué à Orléans les 18 et 19 mars, entre l'équipe de France, et celles de Russie, Danemark et Norvège. La crème de la crème. La Norvège remporte le tournoi devant la France, le Danemark et la Russie.

Théo Ceccaldi

LE MUSICIEN AUX MILLE VISAGES

UNE HISTOIRE DE FAMILLE

Un père violoniste folk et compositeur, un grand-père musicien, un frère violoncelliste. Théo Ceccaldi est tombé tout petit dans la marmite. De Bach aux mystères des voix bulgares, de Bob Dylan à Stravinsky, des Rolling Stones à Henri Dès, il a développé enfant son oreille au gré de ses écoutes musicales et de ses sorties au théâtre, au cirque, à la danse… Devenu un jeune homme accompli et un as du violon, il expérimente, en parallèle du Conservatoire, une pratique musicale décomplexée et excitante basée sur le plaisir de jouer avec l'autre, en groupe ou en orchestre, et sur l'improvisation.

© MARGOT VONTHRON. ALL RIGHTS RESERVED. 2015.

MADE IN ORLÉANS

Un look décalé, un côté rock star du violon et de l'alto. Ce talent orléanais est un boulimique de musique, un alchimiste fougueux et lyrique qui cherche sans cesse des manières singulières de faire sonner son instrument. Son credo : la musique est vivante, elle est création et elle se partage. Animé d'une soif immense de rencontres, d'échanges et de découvertes, il fait partie d'une dizaine de groupes, formations, collectifs, duos et autres ensembles improvisés. Il collabore aussi bien avec un orchestre de jazz qu'avec le danseur Josef Nadj ou un groupe de pop. Son aventure la plus folle : la création, avec ses copains, du bouillonnant Tricollectif, né à Orléans, et qui grandit de jour en jour, au fil des créations, des festivals et des disques.

JAZZ MAN

Conciliant liberté du jazz et plébiscite de ses pairs, Théo Ceccaldi fait l'unanimité dans la scène jazz hexagonale, réputée pourtant difficile. Il a d'ailleurs été élu "Musicien français de l'année 2016" par *Jazz Magazine*. *« Je suis très ému par cette distinction, qui m'encourage dans la voie que j'ai choisie. Celles des musiques aventureuses, vivantes, surprenantes et décloisonnantes »*, s'enflamme le violoniste. Les aficionados pourront retrouver le jeune musicien au festival "Jazz or jazz", le 21 avril, au théâtre d'Orléans, dans un projet de l'Orchestre national de jazz né d'une résidence de création dans la capitale norvégienne. Théo sera alors de retour d'une tournée de trois semaines entre le Guatemala, le Nicaragua, le Costa Rica, le Honduras et le Panama. Infatigable !

CV ARTISTIQUE

- Né le 5 mai 1986
- Violoniste, altiste, arrangeur et compositeur
- A enseigné pendant plusieurs années le violon classique et le jazz à Musique & Équilibre
- Co-fondateur du Tricollectif en 2010
- Lauréat du Tremplin Orléans'Jazz en 2011
- Élu Révélation française 2014 par *Jazz Magazine*
- Élu Musicien français 2016 par *Jazz Magazine*
- Membre de Théo Ceccaldi Trio, La Scala, Toons, Loving Suite pour Birdy So, Orchestre du Tricot, Orchestre national de Jazz, Quatuor iXi, projet *À la recherche du roi frippé*, Tentet Can you ear me ?…
- Son partenaire de cœur : son frère, Valentin Ceccaldi, violoncelliste

© JEAN PUYO

Rayan Levant et Kévin Goumy

DEUX ORLÉANAIS DANS L'ESPACE

L'aventure à la Thomas Pesquet est certes encore loin, mais Kévin Goumy, 16 ans, et Rayan Levant, 13 ans, ne sont pas prêts d'oublier ce week-end. Les 10 et 11 mars, ils étaient les invités du Centre national d'études spatiales (Cnes) à Toulouse, récompense de leur participation assidue aux ateliers Espace dans ma ville*, organisés à la Maison d'animation de la Caf. Pendant une semaine l'été dernier, les « apprentis-scientifiques » s'étaient ainsi « télétransportés » dans une mission martienne, Kévin imaginant un robot télécommandé, Rayan un sol martien. Lors de leur séjour toulousain, les deux jeunes représentants orléanais ont rencontré leurs homologues de Bastia et d'Épernon. *« Nous avons présenté nos projets devant les scientifiques du Cnes le vendredi matin, ça s'est très bien passé,* précisent-ils, à peine intimidés. *Puis nous avons visité le Centre spatial, le quai des Savoirs, la Cité de l'Espace, et c'était vraiment impressionnant. »* Il faut dire que pénétrer à l'intérieur d'une fusée, de la station Mir 1re génération ou devenir un héros de l'espace dans un film en 3D ne sont pas faits courants. De quoi imprimer de beaux souvenirs dans la tête de Kévin : *« Les techniciens, super sympas, répondaient directement à nos questions, comme par exemple sur Thomas Pesquet ! »* Si l'opération Espace dans ma ville est reconduite cet été, ces deux-là sont évidemment partants pour une nouvelle mission. C'est loin, déjà, la lune ? ■ MARYLIN PRÉVOST

*Cette opération est conduite par le pôle Prévention et Réussite de la mairie d'Orléans, avec le co-financement du Cnes et de la Maison de l'animation de la Caf.

© JEAN PUYO

Françoise et Yannick Hochet

UN NOUVEAU TOIT POUR EUX

Les amateurs de bonne chère auront reconnu leur visage et leur patte dans les assiettes blanches soigneusement dressées sous l'emblématique passerelle de verre. Déjà à la tête de la brasserie-auberge Un Toit pour toi, à Sandillon, où ils mêlent savamment cuisines de terroir et contemporaine, Françoise et Yannick Hochet viennent de prendre également les rênes du Café du théâtre à Orléans, auquel ils rêvent de redonner vie après un an de sommeil. *« Cet endroit est fait pour vivre non-stop, ne demande qu'à s'animer, que ce soit le midi avec la clientèle de bureau, l'après-midi, car nous servons à toute heure, ou le soir, jusqu'à très tard si besoin, notamment quand se mêlent public et acteurs tout juste sortis d'une représentation »*, détaille Françoise derrière son tablier. Entre ses mains, des produits frais et du fait maison, *« dans le plus pur respect du métier »*, comme en atteste le titre de « Maître restaurateur » affiché discrètement sur la carte épurée et l'adhésion du couple aux valeurs du Collège culinaire de France. Entourée de son équipe de 11 personnes, la chef propose ses menus express et gourmands ou sa formule déjeuner du marché du mardi au samedi, à déguster en salle ou sur la terrasse qui devrait prochainement faire sa réapparition. Bon appétit ! ■ MICHAËL SIMON

Richard Orlinski

Richard Orlinski et Cedric Gervais

SUR LEUR 31 POUR LE SET

Pour sa 10e édition, le Set électro d'Orléans sort le grand jeu avec deux artistes de renommée internationale aux platines, le 12 mai au soir, sur le parvis du théâtre d'Orléans transformé en dancefloor géant. Le premier, Richard Orlinski, fait partie du top 10 des artistes français les plus vendus dans le monde… en tant que sculpteur. Spectaculaires par leur dimension et l'intensité que l'artiste confère à la matière (résine, bronze, aluminium, marbre), les œuvres d'Orlinski s'arrachent sur le marché de l'art. Rien d'étonnant à ce que l'artiste se soit intéressé un jour à la musique où il trouve une palette à façonner sans limite. Là encore, il n'a pas tardé à se faire un nom, en signant notamment des tubes planétaires comme « HeartBeat », avec Eva Simons.

Artiste à l'ascension tout aussi fabuleuse, Cedric Gervais collectionne les collaborations qui font se déhancher tous les dancefloors de la planète. Son remix de *Summertime Sadness* de Lana Del Rey a d'ailleurs été couronné d'un Grammy, en 2013. Aujourd'hui, plus de 2,3 millions d'auditeurs suivent le DJ originaire de Marseille sur Spotify. Ils écoutent en boucle les *Would I lie to you* (avec David Guetta et Chris Willis), *Adore you* (avec Miley Cyrus) ou encore *Through the night* (feat Coco). Sûr que le 12 au soir, Orléans ne fera pas pâle figure entre Miami, Mexico et Las Vegas où Cedric Gervais mixera ce printemps. ■ A. DI T.

Cedric Gervais

Les coulisses du Festival de Loire : J - 5 mois

CÉLINE DOYEN

Chargée d'événements à la direction du Tourisme, de l'Événementiel et de la Promotion du territoire

Quiconque a déjà foulé les pavés qui plongent vers le fleuve a forcément remarqué, ne serait-ce qu'une fois, sa chevelure sauvage épouser les courants d'air ligériens. Assistante de la chef de projet Festival de Loire lors de son arrivée à la direction de l'Événementiel de la mairie d'Orléans en 2004, puis dans les coulisses du Festival de jazz et plus récemment, de l'animation estivale des quais, c'est désormais en chef de projet du plus grand rassemblement d'Europe de la marine fluviale que Céline Doyen officie depuis maintenant 2 éditions. Enfin, 3 avec celle qu'elle prépare activement, en coulisses, depuis le clap de fin de septembre 2015. *« Ma mission ? Coordonner l'ensemble de la manifestation, en lien avec tous services de la ville mobilisés, du nettoyage au service des marchés, de la police municipale à la direction du développement durable ou de l'éducation… Toute la mairie est impliquée, en réalité, mobilisée. C'est un travail d'équipe avant tout. Moi je suis comme un chef d'orchestre qui met en musique cette énorme partition, qui synchronise les très nombreux acteurs »*. Un chef d'orchestre dans l'ombre, mais aux premières loges pour assister au récital, qui se jouera du 20 au 24 septembre prochain, devant plus de 600 000 spectateurs… ■ MICHAËL SIMON

8e Festival de Loire, du 20 au 24 septembre
Infos sur orleans-metropole.fr

© JÉRÔME ORELET

ÉLECTIONS PRÉSIDENTIELLES

©JÉRÔME GRELET

Les premier et second tours des élections présidentielles ont respectivement lieu les 23 avril et 7 mai prochains. À Orléans, les bureaux de vote sont ouverts de 8h à 19h.

Suivez les résultats des élections par bureaux de vote sur www.orleans-metropole.fr

FISCALITÉ LOCALE

PAS DE VARIATION DES TAUX

Conformément à la stratégie financière définie pour le mandat, le budget municipal 2017 s'appuie sur un maintien des taux de fiscalité locale soit :

- **taxe d'habitation : 20,99 %**
- **taxe foncière sur les propriétés bâties : 29,81 %**
- **taxe foncière sur les propriétés non bâties : 39,60 %**

SUPPORTERS DE L'EMPLOI

Le 28 avril a lieu le premier Forum de recrutement « Les supporters de l'emploi », organisé par Pôle emploi Orléans Sud, avec Orléans Métropole et l'USO Foot, de 14h à 17h30 au stade de l'USO. L'objectif est de mettre en relation une quarantaine d'entreprises partenaires de l'USO avec des demandeurs d'emploi, étudiants, salariés, CDD, en intérim... Accès libre et gratuit. ■

PROXIMITÉ

MINEURS

RECHERCHE FAMILLES D'ACCUEIL

La Protection judiciaire de la jeunesse recherche des familles afin d'offrir à des mineurs faisant l'objet d'une décision de justice au titre de l'enfance délinquante un cadre protecteur et structurant. À ce titre, les familles bénéficient de l'appui d'une permanence éducative 24h/24 et d'une indemnisation de 36 euros par jour maximum. ■

Renseignements auprès de l'Unité éducative d'hébergement diversifié renforcé (UEHDR), 3 pl. de la République, 45400 Fleury-les-Aubrais, au 02 38 83 00 09

CARTE D'IDENTITÉ, DU NOUVEAU

Depuis le 2 mars dernier, pour les habitants de la région Centre-Val de Loire, les demandes de carte nationale d'identité (CNI) sont traitées selon la même procédure que celle des passeports biométriques. Ainsi, les usagers peuvent accéder aux services dématérialisés comme la pré-demande en ligne, l'information de la réception du titre par SMS, etc.

La pré-demande en ligne est fortement conseillée pour réduire le temps d'attente en mairie le jour du dépôt de la demande et éviter un aller-retour supplémentaire en cas d'oubli de certaines données. Car un autre changement est intervenu ! Chaque usager peut désormais effectuer une demande de titre d'identité dans n'importe quelle mairie équipée d'un dispositif de recueil. Ces dispositifs sont installés dans 26 mairies du Loiret, dont Orléans (hôtel de ville ou mairies de proximité, sauf celle du centre-ville). Les usagers sont donc invités à anticiper le plus possible leurs demandes car les délais de délivrance en Préfecture sont variables et peuvent être de plusieurs semaines.

Infos sur www.orleans-metropole.fr (vos démarches)

CIMETIÈRES

FÊTE DES RAMEAUX

Du 9 avril, fête des Rameaux, au 15 juin, les cimetières d'Orléans sont ouverts de 8h à 18h. Il est signalé que le fleurissement doit se limiter à des jardinets formés uniquement de plantes ou fleurs en pot, ne débordant pas de plus de 15 cm dans les allées, afin de préserver la circulation. L'accès des véhicules à l'intérieur du cimetière est réservé aux personnes à mobilité réduite et/ou âgées. Cette autorisation est délivrée au bureau d'accueil du Grand Cimetière ou au service cimetière du Centre municipal, place de l'Étape. ■

Rens au 02 38 79 22 45 ou 02 38 79 25 51

© JEAN PUYO

VACANCES SPORTIVES ?

Des stages multisports pendant les vacances scolaires ? Orléans Mouv est de retour pour les vacances de Pâques et propose aux 11-15 ans des animations sportives de 10h à 16h30, du 10 au 14 avril, en collaboration avec les associations des trois quartiers où est proposée l'opération : Argonne, La Source/Dauphine et Murlins/Blossières/Acacias/Gare. Tarif : 2€ la semaine. Inscriptions à partir du 3 avril auprès des structures partenaires. Rens. au 02 38 79 25 22 ou 06 76 46 59 06.

Les plus petits ne seront pas en reste, grâce à l'École municipale d'initiation sportive et à ses stages à destination des 4-13 ans, de 8 h30 à 17h30, du 10 au 14 avril et du 18 au 21. Les activités ont lieu au palais des sports, complexe Fouillade, complexe sportif de La Source et île Charlemagne. Rens au 02 38 79 25 22.

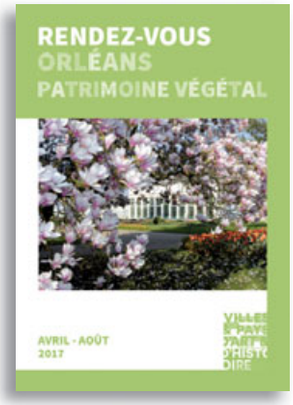
7 AVRIL

À VOS MARQUES, PRÊTS... LIGHT UP !

Le top départ de la Light Up Run n'est plus qu'à quelques foulées ! Les premiers départs de cette course festive, initiée par des étudiants en Master de l'IAE d'Orléans, seront donnés le vendredi 7 avril, à 20h30, place de Loire. Ensuite place à la musique, avec un groupe de DJ aux platines. Participation : 21€ (tarif individuel), 19€ pour les étudiants et 18€ pour les groupes (de 2 à 6 personnes). Inscriptions sur www.lightuprun.fr ou protiming.fr

LABEL VILLE D'ART ET D'HISTOIRE

DÉCOUVERTE DU PATRIMOINE VÉGÉTAL



La belle saison est de retour, le prétexte tout trouvé d'une promenade au(x) jardin(s). Pour cela, le service Ville d'art et d'histoire de la mairie d'Orléans vient d'éditer un nouveau livret, *Orléans Rendez-vous patrimoine végétal*, qui comprend un programme de balades commentées, visites, conférences, d'avril à août 2017. Chacun pourra y découvrir ou redécouvrir le riche passé horticole et paysager de la ville, l'histoire des jardins, le savoir-faire des pépiniéristes et obtenteurs de roses orléanais, la diversité des styles et des aménagements paysagers... ■

Livret disponible à la mairie d'Orléans, en mairies de proximité et à l'office Orléans Val de Loire Tourisme. Infos au 02 38 68 31 22

28 MAI

INSCRIVEZ-VOUS AU VÉLOTOUR

Une nouvelle date à cocher dans votre agenda ! Le dimanche 28 mai, c'est sortie en solo, en famille ou entre amis, à l'occasion du 9e Velotour Orléans. L'itinéraire et les visites seront prochainement dévoilés, mais on sait déjà que les départs seront donnés entre 8h et 12h au Campo Santo, et que le Vélotour sillonnera le sud d'Orléans et l'ouest de la métropole ! Pour que la fête soit totale, on peut venir déguisé, des récompenses sont à la clé ! La billetterie est d'ores et déjà ouverte, avec des tarifs réduits pour les 500 premiers inscrits. Faites vite ! L'an passé, 6 200 jeunes et grands cyclistes étaient sur la ligne de départ. ■

Inscriptions sur www.velotour.fr/orleans/billetterie

© JEAN PUYO

ÉVÉNEMENT

MON JARDIN AU NATUREL

Dans le cadre de sa démarche « Objectif 0 pesticide », Loiret Nature Environnement (LNE) organise la 7e édition de son opération « Bienvenue dans mon jardin au naturel », organisée les samedi 10 et dimanche 11 juin. À cette occasion, l'association lance un appel auprès des particuliers qui souhaiteraient ouvrir les portes de leur jardin le temps d'un week-end, afin de faire connaître et encourager les pratiques du jardinage au naturel. Les jardiniers sont libres de proposer des animations ou de laisser aller et venir les visiteurs. ■

Contacter Lénora Hamon, au 02 38 56 90 64 ou à l'adresse lenorahamon.lne@orange.fr

INFOS SERVICES

PROCHAIN CONSEIL MUNICIPAL

lundi 10 avril 2017, à 14h30, au centre municipal

MAIRIE

• Centre municipal	02 38 79 22 22
• Fourrière	02 38 79 22 27
• Objets trouvés (heures de bureau)	02 38 79 27 23
• Prévention-Médiation-Réussite	Voir p. quartiers
• Maison de la justice et du droit	02 38 69 01 22
• CCAS	02 38 68 46 64/46 66
• Espace famille	02 38 79 26 82
• Espace infos des Aînés	02 38 68 46 36
• Mission santé publique	02 38 79 28 08

URGENCES

• Pompiers	18
• Police secours	17
• Samu	15
• Centre de sécurité orléanais	02 38 79 23 45
• CHRO Orléans et La Source	02 38 51 44 44
• SOS médecin	36 24
• Urgences pédiatriques	02 38 74 43 90
• Réseau Respi Loiret	02 38 22 29 89
• Centre anti-poison	02 41 48 21 21
• Dentiste de garde	02 38 81 01 09

ACTION SOCIALE

CCAS secteur Nord

• cantons Bannier, Bourgogne 0238684667/4648

69 rue Bannier, du lundi au jeudi de 8h30 à 17h30, vendredi de 8h30 à 17h

• cantons Argonne, Saint-Marc 02 38 68 43 20

1 place Mozart, lundi de 14h à 17h et du mardi au vendredi de 8h30 à 12h et de 14h à 17h

CCAS secteur Sud

• cantons Carmes, Madeleine 02 38 68 46 67/46 48

69 rue Bannier, du lundi au jeudi de 8h30 à 17h30, vendredi de 8h30 à 17h

• cantons Saint-Marceau, La Source 02 38 68 44 36

3 rue Édouard-Branly, du mardi au jeudi de 8h30 à 12h et de 13h à 17h, vendredi de 8h30 à 12h et de 13h à 16h

Tous les renseignements ville et quartiers sur

www.orleans.fr

RÉCLAMATION ORLÉANS.MAG

Vous ne recevez pas régulièrement *Orléans.mag* ou sa distribution est perturbée par des travaux dans votre rue. Signalez-le nous à cette adresse : reclamationorleansmag@ville-orleans.fr. Le magazine est également disponible en mairies de proximité, au centre municipal et chez des commerçants dont la liste est consultable sur www.orleans.fr (rubrique médias).

STATUT MÉTROPOLITAIN

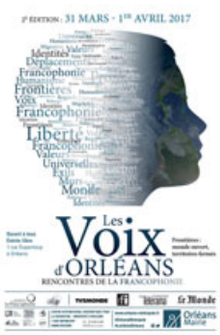
PROMULGATION AU JOURNAL OFFICIEL

La loi relative au statut de Paris et à l'aménagement métropolitain a été promulguée le 1er mars 2017 au Journal Officiel. Les communes d'Orléans Métropole sont donc appelées à délibérer afin de réaffirmer leur souhait de voir la Communauté urbaine devenir la Métropole. Orléans s'est prononcée favorablement en conseil municipal de mars. Pour son maire, Olivier Carré, c'est *« l'occasion d'exprimer une nouvelle fois l'ambition qui nous lie autour de ce projet. Un projet qui a pour unique finalité de servir les habitants et de garantir le plein succès de leur avenir en préservant les spécificités de notre territoire et celles de chacune des communes qui le constituent. »* Orléans Métropole devra ensuite voter cette demande de transformation institutionnelle, laquelle sera transmise par le Préfet au Gouvernement afin que le Premier Ministre signe le décret entérinant cette modification de statut. ■

31 MARS ET 1ER AVRIL

À L'ÉCOUTE DES VOIX D'ORLÉANS

Les 31 mars et 1er avril se tient la 2e édition des Voix d'Orléans Rencontres de la Francophonie, sur le thème : « Frontières : monde ouvert, territoires fermés ». Près de 35 intellectuels et artistes, originaires de 22 pays, ont accepté de participer à cet événement qui constitue l'une des 100 étapes internationales du Grand Tour 2017 Voyages en Francophonie. Aux nombreuses tables rondes et rencontres programmées les 31 mars et 1er avril au Centre international universitaire pour la Recherche (Hôtel Dupanloup) s'ajoutent des propositions artistiques, dont certaines se prolongeront jusqu'au 9 avril au musée des Beaux-Arts et sur les grilles de l'hôtel Groslot.



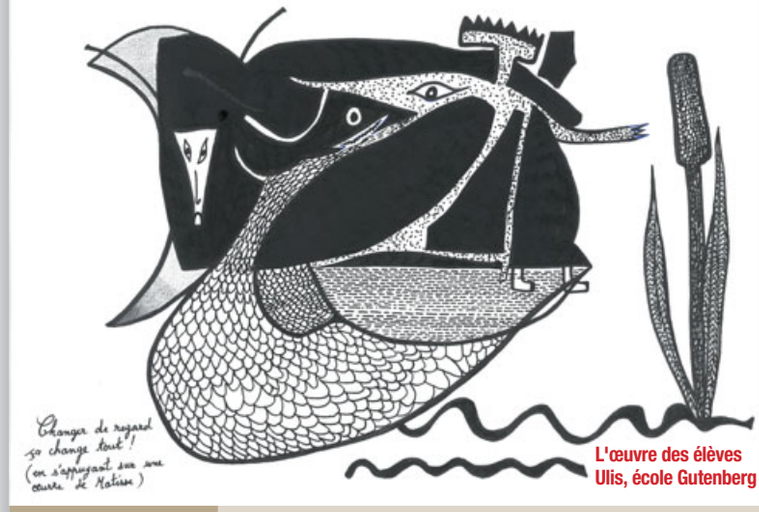
➔ Programme complet dans le guide (en central) et le portail *On sort !*

MALIN

CARTE PASSÉ SIMPLE

Pour permettre au plus grand nombre de découvrir ses richesses patrimoniales, mais aussi pour fidéliser un public de passionnés, la ville d'Orléans met en place « PASSé-simple », une carte individuelle et annuelle au prix de 15€, donnant droit à des gratuités, des tarifs réduits et des avantages sur les visites, balades, spectacles proposés par le service Ville d'art et d'histoire. La carte est en vente à l'Office Orléans Val de Loire Tourisme, 2 place de l'Etape. Contacts : 02 38 24 05 05 ou infos@tourisme-orleans.com.

➔ Programme et nouvelles brochures disponibles gratuitement sur www.orleans-metropole.fr (patrimoine/ville d'art et d'histoire)



L'œuvre des élèves Ulis, école Gutenberg

EXPOSITION

« BESTIAIRE IMAGINAIRE »

Chaque année, la direction municipale de l'Éducation lance auprès des écoles publiques et privées un grand concours d'expression artistique. Cette année, 72 classes ont saisi l'occasion et exposeront leurs œuvres sur le thème « Bestiaire imaginaire » au Parc floral de La Source sur des supports originaux : des palettes, mises à disposition par la société Burban. Les œuvres seront visibles dans les sous-bois « Glacière », « Rocaille » et « Faisanderie », du 15 avril au 8 mai, et seront soumises au vote d'un jury et du public. Remise des prix aux classes primées le 28 avril.

FESTIVAL DE LOIRE

ADOPTE UN CANARD !

Dans le cadre du Festival de Loire, qui se tiendra à Orléans du 20 au 24 septembre, le Rotary Orléans Reflets de Loire organise pour la deuxième fois sa « Duck Race », course géante de canards en plastique sur le fleuve royal. Numéro de canard en vente à partir du 1er avril sur www.duckrace-orleans.fr, au prix de 3€. Premier prix de la course ligérienne : une voiture. Tous les bénéfices sont reversés à des associations œuvrant pour les enfants. ■

DESIGN

L'ESAD À LA BIENNALE DE ST-ÉTIENNE

L'École d'art et de design d'Orléans (Esad) participe, jusqu'au 9 avril, à la 10e Biennale internationale Design de Saint-Étienne. Quinze de ses étudiants en 3e, 4e et 5e années de design visuel-graphique et objet-espace exposent une série de fictions au sein de l'Atelier de recherche et création « Technologies et société ». Les visiteurs pourront ainsi plonger dans le monde de *Microtopia*, une multinationale qui, à l'aube de 2084, imagine une processus consistant à replacer l'homme (remplacé par les machines) au cœur de l'activité tout en lui permettant de ne plus travailler. Ils pourrront aussi capter le *Movimientum*, un nouvel idiome basé sur la gestuelle qui permet de communiquer avec les machines.

Movimientum

➔ Biennale internationale Design de Saint-Étienne, à la Cité du design, 3 rue Javelin-Pagnon. www.biennale-design.com

PARTAGER, SURPRENDRE ET ÉMOUVOIR

CULTURE Avec un budget 2017 en progression et un soutien accru aux structures artistiques, la culture se taille, à Orléans, une place de choix en s'appuyant sur le vivier de talents et d'experts du territoire, ainsi qu'en poussant les murs et les frontières. De quoi surprendre et séduire les publics.

Donner l'envie de culture, et de toutes les cultures, à tous», c'est le défi que s'est lancé Orléans en plaçant, aux côtés de l'éducation, la culture parmi ses priorités. *«C'est l'un des moyens qui peut permettre d'atteindre ce fameux rang des 15 villes qui comptent en France, à l'image de Nantes ou de Lyon,* assure Olivier Carré, député-maire d'Orléans. *Car ce n'est pas tant la taille d'une ville qui s'apprécie que l'envie, l'ouverture d'esprit, la liberté de créer.»*

Affirmer Orléans en tant que métropole culturelle repose sur un fondamental, comme l'explique Olivier Carré: *«Pour que l'ensemble de la population se sente impliquée dans la création, pour qu'il y ait une alchimie avec les acteurs du territoire, la culture doit être partagée»*. La gratuité dans les médiathèques pour favoriser l'accès de tous en est un exemple. Cette ambition passe aussi par la co-construction avec les forces vives du territoire: faire confiance aux acteurs qui sont les plus à même de s'emparer de la ville, de surprendre et d'émouvoir le public.

Dans cette optique, Olivier Carré a souhaité la création, en 2016, d'un conseil culturel orléanais qui regroupe des institutions tels le théâtre d'Orléans (carré Saint-Vincent), le Frac Centre-Val de Loire, les musées d'Orléans, l'organisation Orléans Concours international, l'Astrolabe, le réseau des médiathèques... De leurs échanges naissent des synergies et cette volonté de porter haut des projets afin de faire rayonner la culture à Orléans et bien au-delà, en France et à l'étranger. Orléans compte et peut s'appuyer sur des talents qui font sa singularité comme le CDN, le CADO, le CCNO ou le Frac, autour desquels se développeront des projets phare.

Pour attirer de nouveaux publics, des rendez-vous insolites sont imaginés. Pas de routine au pays de la musique, du théâtre, de la danse... Il faut donner envie, créer la surprise, susciter l'émotion! Les «hOrs les murs» s'inscrivent dans cette logique, de sortir des sentiers battus, de transformer l'espace public en une scène à ciel ouvert, un lieu vivant où des spectacles sont produits.

Le mot d'ordre est au foisonnement, à l'exhaustivité et à la complémentarité. Pas de chapelle mais de la transversalité pour que le public trouve de quoi satisfaire sa curiosité ou aiguiser son appétit. Avec ce dénominateur commun: les talents orléanais et leur volonté commune de faire vibrer la ville et ses habitants. *«La culture ne s'hérite pas, elle se conquiert»*, disait André Malraux. Alors emparez-vous d'elle, et laissez-vous surprendre! ■

ÉMILIE CUCHET

THÉÂTRE D'ORLÉANS : CARRÉ D'AS

Les arrivées de Séverine Chavrier et Maud Le Pladec à la tête du Centre dramatique national et du Centre chorégraphique national d'Orléans donnent une impulsion nouvelle au théâtre d'Orléans (carré Saint-Vincent). Chose rare et élément fort pour une ville de cette taille, Orléans a la chance d'avoir un pôle de spectacle vivant exceptionnel et de grands labels d'État. Au sein du théâtre sont ainsi réunis le CDN (théâtre, lieu de production et de création), le CCNO (danse, avec un QG rue du Bourdon-Blanc), la Scène nationale (musique, danse et cirque) et le CADO (théâtre exigeant et de divertissement). Le rapprochement des quatre «branches» du Carré, chacune avec ses spécificités, sa fibre et son réseau, permet d'offrir une programmation de premier plan aux habitants. Cette mise en cohérence pourrait permettre d'émerger au niveau national et de rayonner par-delà les frontières de la ville.

© JÉRÔME GRELET

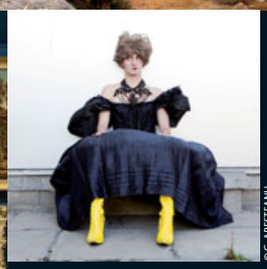
VINAIGRERIES DESSAUX : FABRIQUE ARTISTIQUE

Très attendue, la réhabilitation des vinaigreries Dessaux, ancienne friche industrielle en cœur de ville, va doter Orléans d'un centre de création d'arts plastiques et visuels. Un lieu de résidence d'artistes et d'exposition, une fabrique dans des domaines aussi variés que le street art, la peinture, la photographie, la sculpture ou le dessin. Impulsé par la Mairie et imaginé par un collectif d'artistes du cru, le scénario est en cours d'élaboration. Mise en bouche prévue lors des premières Biennales de l'architecture, organisées par le Frac-Centre Val de Loire en octobre 2017. Le centre devrait être prêt en 2019 mais des actions culturelles sont prévues tout au long des travaux pour susciter l'envie et la curiosité d'habitants attachés à ce site industriel patrimonial.

LA MUE DES MUSÉES

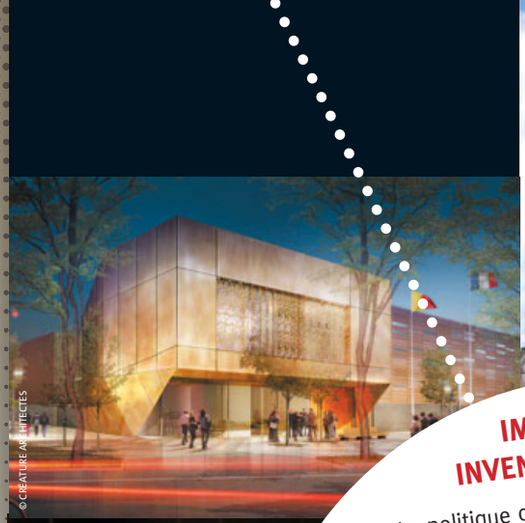
Assurer le développement des établissements culturels et valoriser les collections patrimoniales sont les priorités. Les musées sont des atouts majeurs. Parmi eux, le Frac Centre-Val de Loire qui possède la troisième collection mondiale d'architecture contemporaine. Il est désormais associé aux grands projets (CO'Met, MOBE, Vinaigreries Dessaux, conservatoire site Porte-Madeleine et complexe aqua-ludique) afin d'apporter une cohérence dans le geste architectural et d'affirmer l'identité ligérienne d'Orléans. Autre fer de lance, le musée des Beaux-Arts a entamé sa mue avec un nouvel accrochage et la programmation de grandes expos comme la rétrospective Jean-Baptiste Perronneau à l'été 2017, labellisée d'intérêt national. Le muséum (MOBE) se transforme lui aussi, visant l'excellence dans le domaine de la biodiversité *(lire p. 17)*. Cette impulsion donnée par le pôle muséal d'Orléans concerne aussi le Musée historique et archéologique (hôtel Cabu), avec la réouverture, il y a quelques semaines, de deux nouveaux espaces d'expo temporaire dédiés à l'histoire et à l'archéologie.

© JEAN ROYO


© G. ARESTEANU

© JÉRÔME GRELET

© DANIELLE VOIRIN


© CRÉATURE ARCHITECTES

© JÉRÔME GRELET

IMAGINER, INVENTER DEMAIN

La politique culturelle voit plus loin en esquissant de nouveaux projets pour l'avenir, main dans la main avec le vivier de talents du territoire, les institutions, les compagnies de théâtre ou de danse, les ensembles musicaux, les associations culturelles. Le Concours international de piano d'Orléans, dédié à la musique des 20e et 21e siècles, est une de ces pépites. S'inspirant de cette belle réussite, un projet de création d'une académie est à l'étude, concours ouvert à d'autres disciplines, aux artistes du monde entier. À l'étude également, la création d'un incubateur artistique, pendant du Lab'O. Cette fabrique du spectacle vivant pourrait être partagée par des institutions, outil pour des résidences de création ou des séances de répétitions, loué à des compagnies parisiennes, troupes et ensembles musicaux en manque de lieu. Et d'autres projets sont dans les tuyaux : école de musique associative au sein de l'Argonaute, complexe sportif et culturel, nouveau conservatoire au sein d'une cité musicale et nouvelle scène de musiques actuelles (SMAC) ouverte à toutes les formes d'arts émergents.

© JÉRÔME GRELET

LA CULTURE POUSSE LES MURS

À Orléans, l'émotion, la surprise et la curiosité se cultivent au quotidien. En pratique, les rendez-vous « hOrs les murs » –42 sont programmés en 2017– s'appliquent à transformer l'espace public en scène à ciel ouvert, et à sortir performances, concerts, ballets éphémères et autres lectures de leurs cadres habituels. Concert de jazz en plein air ou à bord du tram, déambulations de bandas dans les rues, flash mob sur les places… La culture s'invite là où on ne l'attend pas, pour surprendre et emmener le public. Des kiosques vont prochainement ouvrir dans les jardins (Plaine du Belneuf, parc du Moins-Roux, parc Pasteur) pour accueillir concerts et impros. À suivre, sur le nouveau portail « *On sort !* » d'Orléans Métropole.

© JÉRÔME GRELET

© JÉRÔME GRELET

© JEAN PUYO

+33 %
d'investissements culturels marquant l'ambition et le positionnement de la capitale régionale

© JÉRÔME GRELET

LE MOBE PRÉPARE SON ENVOL

Dans les étages, on n'entend plus d'élèves s'interpeller pour regarder les batraciens, on ne croise plus d'étudiants en train de croquer les papillons au crayon. Un calme apparent, mais trompeur ! Fermé au public depuis août 2015, le muséum d'Orléans pour la biodiversité et l'environnement (MOBE) n'est pas pour autant inactif ! Plutôt concentré sur une transformation qui le positionnera, à l'horizon 2019, parmi les établissements de référence dans le domaine de la biodiversité. *« Ce nouveau positionnement est primordial,* souligne Stéphanie Anton, adjointe au maire pour le développement durable, *car il va permettre de mobiliser tous les acteurs et toutes les tranches d'âge autour de la préservation et de la valorisation de la biodiversité. En particulier les jeunes, car ce sont eux qui permettront le changement de paradigme. »*

Quatre équipes planchent actuellement sur le programme architectural et muséographique, et le projet lauréat sera désigné ce printemps et présenté en juin lors d'une conférence. Parallèlement, un autre travail est en cours, qui concerne les collections : étudier leur état, inventorier et protéger ce qui doit l'être. Une mission titanesque quand on sait que le MOBE possède 400 000 pièces et quelque 12 000 ouvrages, dont certains sont uniques. Cet état des lieux est indispensable puisqu'une partie de ce trésor viendra illustrer le propos scientifique du MOBE. Cette facette du projet a été présentée en début d'année. L'ambition du MOBE est de coller à l'actualité mondiale de la biodiversité, tout en réservant une place de choix au patrimoine naturel de son territoire. Ainsi, le visiteur sera invité à découvrir l'étendue de la biodiversité et à s'interroger sur la définition des espèces. Puis viendra le temps de l'exploration du territoire ligérien, de la formation du bassin de la Loire aux rapports des hommes avec le fleuve, en passant par la nature qui le caractérise. Les paysages de l'Orléanais auront toute leur place, de la Sologne, classée Natura 2000, aux vastes étendues agro-industrielles de Beauce, sans oublier la forêt d'Orléans et ses milieux écologiques variés. De là, on zoome pour se rapprocher du vivant autour de nous. Le milieu urbain se révèle un véritable laboratoire de la biodiversité et permet de sensibiliser le public, sans passer par des discours moralisateurs ou catastrophistes, à la nécessaire préservation. La valorisation passe par les inventaires, les expérimentations, initiés en grand nombre par la Mairie et les associations. La fin du parcours s'ouvrira sur le monde, par la notion d'empreinte écologique et de « ménagement » de la biodiversité, à savoir gérer et préserver. Et d'ici sa réouverture, en 2019, le MOBE compte donner des rendez-vous « hors les murs » pour entretenir le lien avec ses publics.

© JEAN PUYO

© JEAN PUYO

© JEAN PUYO

© JEAN PUYO

PARC FLORAL
LES ARTS DU JARDIN OUVRENT LA SAISON

NATURE Telle l'hirondelle, la nouvelle saison du Parc floral d'Orléans La Source annonce le retour des beaux jours, des spectacles, des conférences en pleine nature et des pauses bucoliques. Un univers préservé, à quelques envolées du centre-ville.

© JEAN PUYO

Arts au jardin

Au fil des éditions, le Salon des arts du jardin s'est construit une réputation de qualité et de variété, avec près de 8000 visiteurs en 2016. Les samedi 8 et dimanche 9 avril, plus d'une centaine de professionnels proposeront une large gamme de végétaux, de mobilier, d'accessoires de jardin, d'outils, d'objets d'arts et de décoration pour l'extérieur. Sept exposants dévoileront également leurs créations monumentales. Ce week-end est aussi l'occasion pour le visiteur de s'informer et de trouver conseil auprès de spécialistes du jardin venus de toute la France. À noter, le tarif réduit (5€ adulte, 4€ pour les 6-16 ans) est appliqué sur les deux jours, pour entrer de plain-pied dans la belle saison. Et les stations de tram De-Gaulle et République seront fleuries pour l'occasion, en partenariat avec l'école d'horticulture de la Mouillère.
Ouverture de 10h à 19h le samedi, et de 10h à 18h le dimanche

Étiquettes du savoir

Depuis quelques semaines, les étiquettes fleurissent dans les allées et au pied des arbres du Parc floral. Cette opération, conduite depuis octobre dernier, est le fruit d'un travail collaboratif avec les bénévoles des Amis des parcs et jardins et la section de la Société d'horticulture d'Orléans et du Loiret. Au final, 310 espèces d'arbres et arbustes parmi les plus intéressants sont étiquetées avec mention des noms botaniques, vernaculaires ou communs, des familles et des origines géographiques, ou horticoles pour les cultivars (variétés). Dans cet inventaire végétal, on retiendra cette remarquable déclinaison de mûriers, un chêne de Hongrie, des conifères plantés lors des Floralies de 1967, un amandier, un orme du Japon, un érable à sucre du Canada, des séquoias de Californie…

© JEAN PUYO

© PARC FLORAL

Une saison bien remplie

La nouvelle saison du parc invite toutes les générations à faire une pause lors des Nocturnes, le deuxième samedi du mois (première le 20 mai à 20h30, *Les Vies d'Ulysse*, par Krizo Théâtre), de spectacles jeune public le dernier dimanche du mois (le 16 avril, *Chauffe Soleil*, et le lundi 17, *Les petites bêtes*, à 15h30, par la Troupe des Salopettes) ou encore de conférences mensuelles proposées par l'écrivain Anne-Marie Royer-Pantin (le dimanche 21 mai, à 15h30, « L'Orléanais, une pépinière de grands architectes-paysagistes »). On peut aussi préférer la flânerie parmi les allées fleuries, un pique-nique sur l'herbe ou une visite à la serre aux papillons. Magique !

T'as d'beaux iris, tu sais...

Le Parc floral est l'une des étapes de « La Route des iris », créée l'an dernier, avec quatre parcs et jardins et deux producteurs d'iris. Ce circuit végétal entre Orléans et Nevers permet de découvrir de remarquables collections d'iris, sur une, deux ou trois journées, selon le nombre de sites visités. Rappelons que le Parc floral de La Source présente un jardin de collection nationale, « La Mer bleue », entièrement réaménagé en 2015 avec des dizaines de variétés d'iris germanica. Surprise de cette saison, pour deux visites en mai, chaque visiteur recevra un iris gratuit chez l'un des deux producteurs du circuit, Richard Cayeux ou Pascal Bourdillon. Et à partir de quatre visites, deux iris seront offerts.
Infos sur www.routedesiris.com

Œuvre de Vincent Tétu

Les chemins de la création

Pendant le Salon des arts du jardin, sept exposants venus de toute la France présenteront certaines de leurs créations. Dans ce catalogue « grandeur nature », des pièces façonnées en terre cuite, des sculptures d'acier, en grès, en émaux, sur bois... Autant de réalisations originales à installer (aussi) dans son jardin.
Des sculptures ponctuent également les allées et jardins du parc : *La Source* d'Antoniucci Volti, *La Jeunesse* de René Collamarini, *Les Amants bleus* de Woolfhart... À voir toute l'année. ■

MARYLIN PRÉVOST

© JÉRÔME GRELET

« Cette nouvelle saison réserve de beaux temps forts. J'espère que les Orléanais et les habitants de la métropole profiteront nombreux de ce site remarquable, de sa programmation. Et l'abonnement annuel permet, pour un prix raisonnable, de venir tout au long de la saison et autant de fois qu'on le désire pour se plonger dans l'atmosphère si particulière du parc. »

Aude de Quatrebarbes, adjointe au maire pour la Gestion du domaine public

Végétal et digital

Avec la nouvelle saison, le Parc floral de La Source revisite son site Internet pour adopter un environnement graphique et fonctionnel en adéquation avec ses ambitions et en phase avec les modes de consultation d'aujourd'hui sur ordinateur, mais aussi sur tablette et smartphone. D'un seul coup d'œil et en deux clics, on obtient l'info recherchée, on visionne la dernière vidéo de présentation du parc, on accède aux dernières actus... Bref, un écrin digital conforme aux aspirations du site touristique le plus visité du Loiret. Lancement pour le salon des arts et jardins.

LE SAVIEZ-VOUS ?

99 691 visiteurs en 2016 (site le plus fréquenté du Loiret)

Labellisé Jardin remarquable

35 hectares de domaine

11 jardins et espaces (iris, rocaille, roseraie, potager/verger, dahlias, serre aux papillons...)

150 variétés anciennes, modernes ou botaniques de rosiers

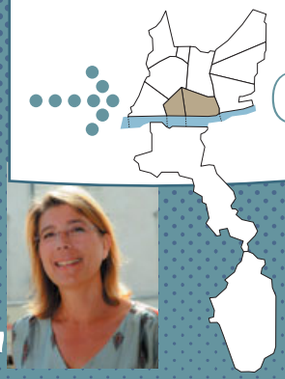
Fauteuils roulants mis à disposition gratuitement

EN PRATIQUE

Ouverture de 10h à 19h jusqu'au 24 septembre, de 10h à 18h du 25 septembre au 5 novembre et de 14h à 17h du 6 novembre à mars 2018.

Entrées : 6€ (adulte), 4€ (6-16 ans), gratuit (-6 ans).
Abonnement (accès à l'année) : 16,50€ (adulte), 11€ (6-16 ans).
Abonnement + (accès libre, 2 entrées gratuites, 1 partie de mini-golf et une boisson offertes aux Parasols) : 45€.
Pass famille (accès libre, 2 adultes + 2 enfants) : 50€, puis 10€ par enfant.
www.parcfloraldelasource.com
Tél. 02 38 49 30 00
www.facebook.com/parcfloral.orleansloiret

©JEAN PUYO



CENTRE-VILLE

VOTRE ÉLUE DE QUARTIER
Brigitte Ricard,
adjointe au maire pour le centre-ville : Bourgogne/République, Carmes/Bannier

MAIRIE DE PROXIMITÉ
5 place de la République
Tél. 02 38 68 31 60
mairie-centreville@ville-orleans.fr
Ouverture le lundi de 14h à 17h, du mardi au vendredi de 8h30 à 12h30 et de 14h à 17h, et le samedi de 9h à 12h

MARCHÉS
- Marché des Halles-Châtelet, du mardi au samedi de 7h30 à 19h, et le dimanche de 7h30 à 12h30
- Marché du centre-ville, place de la République, le mercredi de 15h à 19h30
- Marché aux livres, place du Martroi, le vendredi à partir de 8h
- Marché nocturne, place du Martroi, le vendredi de 17h à 22h

INFOS www.orleans-metropole.fr → villes & quartiers

DANS LES ATELIERS DE LA FABRIQUE

LOISIRS La Fabrique by Didoux propose des ateliers créatifs à destination de toutes les générations. Un bon moyen d'exercer ses talents de « bricoleurs-créateurs » dans la bonne humeur.

Une abeille 3D en bois, une veilleuse, une suspension en origami… Rien de plus facile à réaliser ! Il suffit d'avoir le bon matériel et quelques conseils avisés. Depuis septembre, Cindy Lepage, alias Didoux, propose à La Fabrique divers ateliers créatifs ouverts à tous. *« L'engouement pour le "Do it yourself" fait que de plus en plus de personnes souhaitent créer de leurs mains,* explique Didoux. *Le but de mes ateliers est que chacun puisse reproduire à la maison ce qui a été confectionné ici. »*

Le planning de La Fabrique comprend des ateliers adultes, tout-petits (éveil au sens et à la manipulation, pour les 1 à 3 ans accompagnés), les plus grands, ainsi que des ateliers duo, où grands-parents, parents et enfants se retrouvent ensemble pour fabriquer un objet. *« On vient les mains dans les poches, l'inscription payante comprend la fourniture des matériaux et des outils. »* Pour le « gros œuvre », une découpeuse laser permet de travailler et graver bois, cuir, osier, carton, ardoise et métal. Ainsi, en suivant le geste et les recommandations de Didoux, il est possible de fabriquer porte-revues, patères murales, etc. et de rapporter fièrement sa réalisation à la maison. *« Pour ce qui est des ateliers cosmétiques, produits d'entretien au naturel et art floral, je les confie à des partenaires professionnels en la matière. »*

Dans le cadre des ateliers événementiels, La Fabrique peut être « privatisée » pour un anniversaire d'enfant ou un enterrement de vie de jeune fille, et un programme spécial est prévu pour les vacances scolaires. *« La création de l'objet ne constitue évidemment pas la seule fin en soi,* précise Didoux. *Elle provoque aussi l'échange convivial entre les personnes, au-delà des générations et des compétences manuelles. »* Justement, ce mois-ci, c'est atelier boîte à œufs de Pâques ! ■ MARYLIN PRÉVOST

La Fabrique, 6 bis rue Croix-de-Bois.
Tarifs et inscriptions en appelant le 06 03 52 25 12 et sur www.lafabriquebydidoux.com

À La Fabrique by Didoux, c'est le « Do it Yourself », pour petits et grands.

© JEAN PUYO

TRAVAUX

- **MERCREDI 5 AVRIL**
  Réunion de suivi de chantier sur les travaux de réfection des arcades de la rue Royale, à 9h30 sur site (rens. 02 38 62 31 60).
- **MERCREDI 12 AVRIL**
  Réunion de suivi de chantier sur les travaux de réfection des arcades de la rue Royale, à 9h30 sur site (rens. au 02 38 62 31 60).
- **MERCREDI 19 AVRIL**
  Réunion de suivi de chantier sur les travaux de réfection des arcades de la rue Royale, à 9h30 sur site (rens. au 02 38 62 31 60).
- **MERCREDI 26 AVRIL**
  Réunion de suivi de chantier sur les travaux de réfection des arcades de la rue Royale, à 9h30 sur site (rens. au 02 38 62 31 60).
- **MERCREDI 26 AVRIL**
  Réunion de suivi de chantier sur les travaux de requalification de la rue de Limare, à 8h30 sur site (rens. au 02 38 62 31 60).

ASELQO

CAROLINE MAESTRE, NOUVELLE RESPONSABLE DU CENTRE BOURGOGNE

© JÉRÔME GRELET

Développer et renforcer les projets à dimension sociale et intergénérationnelle sera la priorité de la nouvelle responsable de l'Aselqo Bourgogne.

Depuis le début de l'année, Caroline Maestre est la nouvelle responsable d'établissement de l'Aselqo Bourgogne. *« Cela peut sembler convenu, mais je suis ravie de mon arrivée au centre et de l'accueil qui m'a été réservé. »*

Le parcours professionnel de cette Orléanaise de 39 ans est ponctué d'expériences variées et complémentaires. *« Après un BTS communication des entreprises, j'ai travaillé dans une agence d'événementiel, puis dans les ressources humaines pendant un an, à Paris. À 24 ans, je suis partie au Canada, à Vancouver, pour un poste dans une école française internationale. »* De retour en France, Caroline Maestre a obtenu, via le Cned, une licence en sciences de l'éducation, avant un Master 1 métiers de l'enseignement, de l'éducation et de la formation. *« Pour ce qui est du terrain, j'ai participé à des actions de prévention contre l'illettrisme au sein des écoles Diderot et Pasteur, à La Source, et à des missions sociales avec l'Office français de l'immigration et de l'intégration. »* C'est donc riche de ce « bagage » que la nouvelle responsable de l'Aselqo Bourgogne souhaite œuvrer avec son équipe. *« Nous allons poursuivre les rendez-vous comme le Bla Bla Kafé, les activités enfants et jeunes, les ateliers découverte créative. Mais la priorité va être de développer et renforcer au maximum, les projets à dimension sociale, humaine et intergénérationnelle. »* Autrement dit, offrir l'opportunité aux parents, enfants, abonnés du centre et à un maximum d'habitants du quartier, de s'impliquer collectivement et ensemble. *« Le second axe sera de nous rapprocher des écoles, des acteurs associatifs et des autres centres Aselqo, pour créer des partenariats autour d'un événement ou d'une action spécifique. »* ■

MARYLIN PRÉVOST

Prochain rendez-vous intergénérationnel du mardi 18 au vendredi 21 avril, de 14h à 17h, avec la décoration de jardipalettes (en vue de la balade végétale du 24 juin). Familles, adhérents et habitants de Bourgogne sont invités, avec le conseil de l'artiste intervenant, Mariano Angelotti, à composer autour de l'hiver et du printemps. Pinceau en main.

VOIRIE

LIMARE, ÇA (RE)DÉMARRE !

Après six mois de travaux d'enfouissement, de construction et de renouvellement de réseaux, la transformation à proprement parler de la rue de Limare va pouvoir commencer. Un lifting calqué sur le modèle de sa voisine, la rue des Grands-Champs, qui permettra de redonner au secteur une homogénéité des plus légitimes. Mais compte tenu de la longueur de la rue, environ 400 mètres, c'est par tronçons, au gré des croisements avec les voies perpendiculaires, que la mairie d'Orléans a choisi d'opérer pour limiter au maximum la gêne occasionnée. Le premier, compris entre les rues de Carmes et d'Illiers, sera concerné dès ce mois-ci. Au programme : pavage avec réduction de la largeur de la chaussée, élargissement des trottoirs, renouvellement de l'éclairage public… Le même traitement sera appliqué au reste de la rue, qui sera habillée de cerisiers du Japon dans sa partie « haute », où la largeur permettra également la matérialisation de poches de stationnement, ainsi que le traitement particulier du parvis de l'école, dont les abords se verront alors sécurisés. Enfin, une attention toute particulière sera apportée aux intersections, par la mise en place de plateaux surélevés. L'intégralité de la rue devrait offrir son tout nouveau visage avant la fin de l'hiver prochain. ■

MICHAËL SIMON

La requalification de la rue de Limare sera calquée sur celle de la rue des Grands-Champs (ci-dessous).

© JÉRÔME GRELET

BLOC-NOTES

- **SAMEDI 1ER AVRIL**
  Une ronde pour Oscar (4e édition), à 10h30, sur la place de la République.
- **DIMANCHE 2 AVRIL**
  Foulées d'Orléans, départs à 9h15, 9h25 et 10h50, dans le centre-ville ancien.
- **MARDI 4 AVRIL**
  Atelier « Masterchef seniors », organisé par le Service des aînés du CCAS, à 11h30, à l'École de la Table, 27 place du Châtelet (45€, inscription obligatoire au 02 38 68 46 18).
- **JEUDI 6 AVRIL**
  Atelier bricolo-floral, organisé par le Service des aînés du CCAS, de 15h à 17h à l'Aselqo Carmes, 13 rue de l'Ange (10€, inscription obligatoire au 02 38 68 46 18).
- **VENDREDI 7 AVRIL**
  Permanence de Brigitte Ricard, adjointe au maire pour le centre-ville, de 17h à 20h sur le marché de la place du Martroi.
- **SAMEDI 15 AVRIL**
  3e édition de l'opération « Des chiens pas comme les autres », organisée par l'association des Chiens guides d'Orléans, de 10h30 à 18h30, sur la place de Loire (accès libre et gratuit, information, sensibilisation, ateliers sensoriels, parcours avec chien guide…).
- **LUNDI 24 AVRIL**
  Réunion publique "présentation de l'aménagement des quais Cypierre et Barentin", à 19h, à la salle des Chats Ferrés (sous réserve de confirmation à la mairie de proximité au 02 38 68 31 60).
- **JEUDI 27 AVRIL**
  Parcours-découverte « Les lettres d'un disparu », organisé par le Service des aînés du CCAS à la Médiathèque (gratuit, inscription obligatoire au 02 38 68 46 18).
- **SAMEDI 29 AVRIL**
  Projet « Street Art : le mur d'Orléans », initié par la Mairie d'Orléans avec l'association Sacre Bleu, à partir de 14h au Cinéma des Carmes.

VOTRE ÉLUE DE QUARTIER
Florence Carré, adjointe au maire pour le secteur Est : Barrière Saint-Marc/La Fontaine, Argonne/Nécotin/Belneuf, Saint-Marc/Faubourg Bourgogne/Argonne sud

MAIRIE DE PROXIMITÉ
1 place Mozart, tél. 02 38 68 43 03
mairie-est@ville-orleans.fr
Ouverture le lundi de 14h à 17h, du mardi au vendredi de 8h30 à 12h30 et de 14h à 17h, et le samedi de 9h à 12h

Équipe de prévention SPMR Argonne
Tél. 06 74 95 14 91 (*du lundi au samedi de 16h à 23h15, dimanche de 14h à 20h)*

MARCHÉS
- Marché, place du Boulodrome et du Marché, le vendredi de 7h30 à 12h30
- Marché du quai du Roi, le samedi de 7h30 à 12h30

INFOS www.orleans-metropole.fr → villes & quartiers

© JÉRÔME GRELET

CHANTIER ARTISTIQUE À CIEL OUVERT

ARGONAUTE Depuis plusieurs mois, une trentaine d'enfants de l'Aselqo Grand-Villiers et de la Maison de l'animation se sont métamorphosés en artistes en herbe, le temps de la réalisation d'un chantier artistique à l'Argonne. Récit.

L'Argonne transformé en chantier artistique à ciel ouvert. Des éclats de rire, des yeux illuminés et du soleil dans les cœurs malgré la grisaille ambiante… Le 24 février, une foule enjouée a assisté au vernissage des totems, face à l'entrée de l'Argonaute, futur équipement sportif et culturel orléanais. Et les auteurs n'ont pas manqué d'être salués. Il faut dire que les enfants de l'Aselqo Grand-Villiers et de la Maison de l'animation du quartier de l'Argonne, âgés de 6 à 11 ans, n'ont pas ménagé leur peine. Les œuvres réalisées avec l'aide d'Yvonne Daroussin, membre de la coopérative Artefacts, sont pleines de couleurs, d'ondes positives, de tendresse et de poésie. *«Avec les différents groupes d'enfants, nous sommes partis de l'idée d'habiller une structure,* raconte l'artiste. *Nous avons choisi de travailler sur une fusée pour emporter nos rêves autour de ce lieu qui se construit. Cette semaine, nous avons fabriqué un arbre à murmures de souhaits !»* Le rêve des enfants : construire un monde heureux. Chaque petit participant a inscrit sur une feuille de papier ses souhaits d'un avenir meilleur pour les murmurer aux vents. À terme, les totems seront installés à l'entrée de l'équipement et viendront habiller les lieux.

Vernissage des totems, le 24 février, devant l'Argonaute. Les enfants de l'Aselqo Grand-Villiers et de la Maison de l'animation du quartier de l'Argonne, qui ont réalisé les œuvres, posent leurs questions au maire concernant le futur complexe sportif et culturel.

© JÉRÔME GRELET

Faire vivre et impliquer

C'est l'une des premières actions du chantier artistique de l'Argonne. D'autres seront menées tout au long des travaux, à l'initiative de la mairie d'Orléans et de ses partenaires, en tête la Maison de l'animation et la coopérative Artefacts, ainsi que les associations de l'Argonne. Objectif : faire vivre le chantier, impliquer les habitants dans la vie du quartier. *«J'aime peindre, dessiner et découper, alors j'ai bien aimé faire cet atelier»*, confie le petit Aslan qui découvre, les yeux ébahis, l'Argonaute en plein chantier, aux côtés de ses camarades David et Mahily. Ils profitent de l'occasion pour demander au Maire d'Orléans quels sports seront pratiqués au sein de l'Argonaute. *«Beaucoup,* lui répond-t-il avec le sourire : *fitness, boxe, karaté, lutte contact, basket, handball…»* Des rêves plein la tête, les bambins s'approprient déjà les lieux. ■

ÉMILIE CUCHET

© JEAN PUYO

La destruction d'un bâtiment a permis à la mairie de créer un parvis devant le groupe scolaire.

ASSOMPTION SAINT-MARC SAINT-AIGNAN

UN GROUPE SCOLAIRE MÉTAMORPHOSÉ

Quelque chose a changé au cœur du groupe scolaire Assomption Saint-Marc Saint-Aignan, et ce n'est pas pour déplaire aux quelque 400 écoliers et autant de collégiens, ni à leurs parents et à l'ensemble du personnel de l'établissement. *« On a ni plus ni moins construit une nouvelle école,* résume-t-on du côté de la direction. *Un bâtiment vétuste a été détruit pour permettre de créer une nouvelle maternelle, avec cinq classes, des salles de motricité, une cour et ses jeux, plus "reculée" par rapport à la rue Saint-Marc, où la mairie d'Orléans a, quant à elle, créé un véritable parvis qui permet de mettre en valeur les lieux tout en sécurisant les entrées et sorties. »*

De bon augure, donc, avant le mois de juin, où sera inaugurée la toute nouvelle école et célébrée une « journée multi-anniversaires » : 160 ans de l'établissement, 150 ans de la chapelle, 200 ans de la naissance des fondatrices et co-fondatrices des Sœurs de l'Assomption... ■

MICHAËL SIMON

BRAVO LES FILLES !

En remportant la finale du championnat de Nationale 2, après un parcours sans faute tout au long de la saison, les joueuses de hockey en salle du CLTO ont validé leur ticket pour évoluer en Nationale 1 l'année prochaine. Plus qu'une marche à gravir avant de se frotter à l'élite, le nouvel objectif dans la ligne de mire du club aux 230 licenciés.

EN BREF

ATELIER MÉMOIRE

Dans le cadre de son atelier patrimoine, le conseil consultatif de quartier cherche des renseignements et/ou informations sur les artistes, écrivains, sportifs, personnalités du secteur Est ayant une renommée locale voire nationale (photos, articles de presse, vidéos). Contact et renseignements auprès de la mairie de proximité Est.

BLOC-NOTES

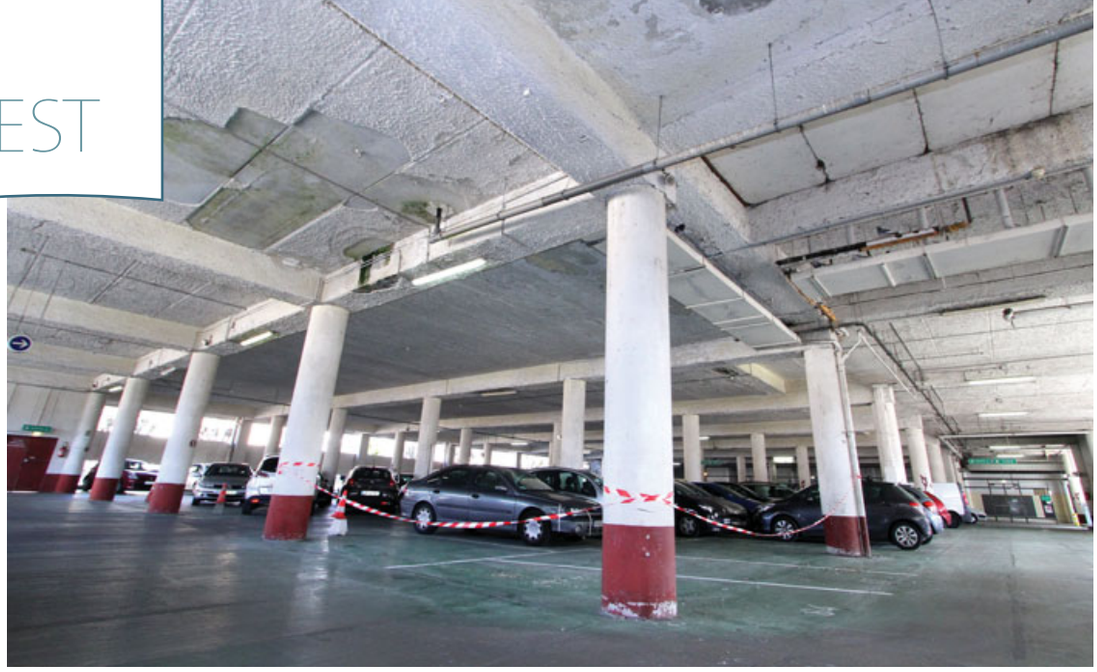
- **SAMEDI 1ER AVRIL**
  Conférence « Journée de la Terre », organisée par l'association Palestine45, avec Monces Chahed, responsable national Association France Palestine Solidarité à la commission des prisonniers, à partir de 17h30, à la salle Belle-Croix (accès libre et gratuit, exposition-vente artisanat palestinien, repas solidarité, rens. 06 09 90 31 36).
- **MERCREDI 5 AVRIL**
  Atelier communication (CCQ), à 18h30 salle Mozart.
- **JEUDI 6 AVRIL**
  Balade urbaine rues Fil-Soie, Saint-Denis, Saint-Germain, rendez-vous à 18h, à l'angle des rues Fil-Soie et Petit-Villiers).
- **SAMEDI 8 AVRIL**
  Permanence de Florence Carré, adjointe au maire pour le secteur Est, de 10h30 à 12h en mairie de proximité, sur r endez-vous (tél. 02 38 68 43 03).
- **SAMEDI 15 AVRIL**
  1re édition « Récré famille, jouons ensemble et soyons solidaires », organisé par l'Association de jeunes du Laos et leurs amis au profit du Secours populaire, de 13h à 18h boulevard Marie-Stuart (parking du centre commercial, accès libre et gratuit, rens. 02 38 83 99 37).
- **DIMANCHE 16 AVRIL**
  Chasse aux œufs organisé par le comité des fêtes de la Barrière Saint-Marc, de 10h à 12h au parc de l'Hermitage.
- **VENDREDI 21 ET SAMEDI 22 AVRIL**
  Six personnages en quête d'auteurs, par le théâtre de l'Eridan, à 20h30 salle Belle-Croix (rens. 06 70 75 62 12).

VOTRE ÉLU DE QUARTIER
Sébastien Hoel, adjoint au maire pour le secteur Ouest : Madeleine, Dunois/Châteaudun/Faubourg Bannier

MAIRIE DE PROXIMITÉ
99 faubourg Madeleine
Tél. 02 38 72 56 13
mairie-ouest@ville-orleans.fr
Ouverture le lundi de 14h à 17h, du mardi au vendredi de 8h30 à 12h30 et de 14h à 17h, et le samedi de 9h à 12h

MARCHÉS
- Marché Dunois, place Dunois, le jeudi de 15h à 19h30
- Marché Madeleine, allées Pierre-Chevallier, le dimanche de 8h à 12h30

INFOS www.orleans-metropole.fr → villes & quartiers


© JÉRÔME GRELET

LE BARON ANOBLI !

STATIONNEMENT

Le parking du Baron, situé sous la patinoire dont il porte désormais le nom, n'avait plus rien d'accueilant. Un cure de jouvence a donc été lancée, d'où sa fermeture temporaire à partir du 1er mai.

De « noble », le parking Baron n'avait plus que le nom, qu'il a perdu lorsqu'il a été rebaptisé « parking Patinoire ». Ouvert aux quatre vents et à la merci des intempéries, le parking est habité par des pigeons à la digestion peu compatible avec la carrosserie des véhicules. Son rez-de-chaussée à l'accessibilité limitée et à l'éclairage poussif invite plutôt les automobilistes à rejoindre les étages inférieurs. Mais là encore, faute d'ascenseur pour pouvoir retrouver la sortie et de places suffisamment larges pour pouvoir y garer autant de véhicules que les marquages au sol fatigués le préconisent, le parking a tendance à sonner creux, en particulier le troisième sous-sol, fermé car sous-utilisé.
Orléans Métropole a donc décidé de reprendre entièrement les lieux à partir du mois d'avril, afin d'offrir aux usagers des conditions d'utilisation dignes de ce nom. Au programme : opération de désamiantage, création d'un ascenseur et mise aux normes d'accessibilité PMR, rafraîchissement et isolation du local de gardiennage, travaux de peinture, lissage du sol… L'éclairage sera lui aussi repris, la signalétique repensée, quatre places avec bornes de recharge électrique créées, l'entrée et la sortie du parking inversées pour faciliter la circulation autour de l'établissement et le nombre de places revu à la baisse, pour ainsi prendre en compte l'augmentation de la taille de la plupart des véhicules actuels (monospaces, SUV…).
De ce fait, le parking sera totalement fermé à partir du 1er mai, mais des solutions seront proposées aux abonnés résidents (vers le parking Médiathèque), étudiants (vers Carmes), travail (sur le site Hôpital Porte-Madeleine), qui devraient retrouver leurs habitudes en octobre prochain, voire plus tôt pour certains. ■

MICHAËL SIMON

BLOC-NOTES

- **VENDREDI 7 AVRIL**
  Permanence de Sébastien Hoël, adjoint au maire pour le secteur Ouest, de 14h30 à 16h30, en mairie de proximité et sur rendez-vous en dehors de cette date (tél. 02 38 72 56 13).
- **SAMEDI 8 AVRIL**
  Troc plantes, organisé par l'équipe du jardin partagé d'Emmanuel, de 14h à 18h rue Jean-de-la Taille (accès libre et gratuit).
- **DIMANCHE 23 AVRIL**
  Vide greniers et vide jardins organisé par le comité des fêtes Dunois-Châteaudun-Bannier, de 7h à 18h sur la Zac Sonis (accès libre et gratuit).
- **MERCREDI 26 AVRIL**
  Réunion publique sur les travaux d'enfouissement sur les quais Madeleine et Saint-Laurent, à 18h30 salle Madeleine, 103 rue du Faubourg-Madeleine.

LOISIRS

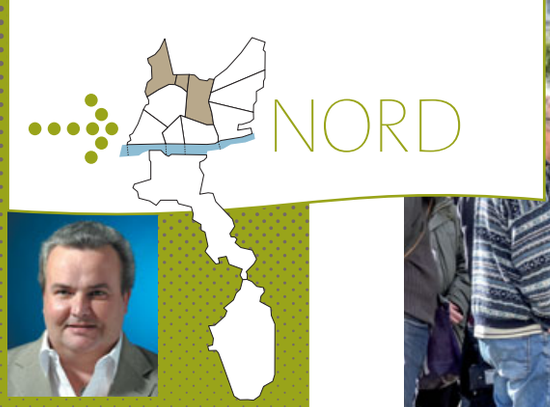
VIDE-GRENIERS ET PING-PONG À SONIS

Bonnes affaires et parties de ping-pong, ce mois-ci, à Sonis ! Le dimanche 23 avril, de 7h à 18h, les habitants du quartier (et tous les Orléanais) sont invités à profiter d'un grand vide-jardins et greniers près de la place Dunois et du boulevard Châteaudun. L'accès à la manifestation, organisée par le comité des fêtes Dunois-Châteaudun-Bannier, est gratuit. Par ailleurs, une table de ping-pong va être installée près de l'aire de jeu suite à une suggestion, par courrier, d'enfants du quartier. Son emplacement a été décidé en concertation avec les habitants du secteur, et finalisé dans le cadre du conseil consultatif de quartier (CCQ) Zac Sonis. ■

MARYLIN PRÉVOST

© JEAN PUYO

La Zac Sonis s'anime. Une table de tennis de table sera prochainement installée non loin de l'aire de jeux.



VOTRE ÉLU DE QUARTIER
Laurent Blanluet,
adjoint au maire pour le secteur Nord : Acacias/Blossières/Gare

MAIRIE DE PROXIMITÉ
11 rue Charles-le-Chauve
Tél. 02 38 43 94 44
mairie-nord@ville-orleans.fr
Ouverture le lundi de 14h à 17h, du mardi au vendredi de 8h30 à 12h30 et de 14h à 17h, et le samedi de 9h à 12h

- Équipe de prévention SPMR Blossières Tél. 06 74 95 14 89 *(du lundi au samedi, de 15h à 22h15)*

MARCHÉS
- Marchés, rue Charles-le-Chauve, le mardi de 7h30 à 12h30
- Marché Münster, place Charles-d'Orléans, mercredi de 7h30 à 12h30
- Brocante, bd Alexandre-Martin, le samedi de 7h à 13h

INFOS www.orleans-metropole.fr ··· villes & quartiers

© JEAN PUYO

L'équipe municipale fait un point sur l'avancée des travaux le samedi 25 février, en compagnie de riverains venus en nombre.

QUARTIER GARE, LA RENAISSANCE

AMÉNAGEMENT

Hier symbole du tout béton, le quartier Gare continue sa mue. Végétal, sécurisé et débarrassé du stationnement illégal, il veut offrir un accès plus agréable aux résidences pour les habitants.

Depuis 2012 et les premiers coups de pelle, le quartier Gare n'en finit plus d'évoluer. Trop minéral ? Ambiance tout béton ? Les squares Léon-Émile-Bazin, Thérèse-Peltier, Lucie-Aubrac et Cécile-Grasset, la Promenade des écoliers et les nombreuses plantations qui ont accompagné les requalifications de rues offrent désormais une tout autre ambiance au secteur et une vue résolument plus verte aux habitants des tours. Chaussée et trottoirs choyés, pose de potelets pour mettre un terme au stationnement anarchique, les abords des résidences ont également été repris, comme récemment la rue Rabelais (résidence Fougères), modèle sur lequel sera repensée la rue Clément-V, aux abords des Bleuets.
Et alors que les travaux touchent à leur fin avenue Münster – avec la reprise de la chaussée et des trottoirs, le réaménagement des stationnements, l'enfouissement des points d'apport volontaire ou la pose de plateaux surélevés pour ralentir la circulation automobile – ou sur la seconde moitié de la rue Saint-Yves, d'autres se profilent avec l'objectif d'offrir aux lieux une homogénéité toute légitime. À venir, en effet, la requalification de l'allée Germain-Audebert, puis de la rue Philippe-Lebel, le tout d'ici l'été, saison qui verra la reprise de la couche de roulement de la rue Émile-Zola.
Et même si le planning des changements à venir par la suite dépend notamment de celui de la transformation du site de l'ancienne prison, voué à se muer en complexe aqualudique, la reprise des rues Daniel-Jousse (et du parking voisin), Jean-Baptiste-Morin et Charles-d'Orléans est annoncée pour 2018. ■

MICHAËL SIMON

POST-ACCOUCHEMENT

À PASTEUR, MAMAN FAIT SA GYM !

© JÉRÔME GRELET

Retrouver la forme et ses formes après un accouchement ? Pas toujours évident pour les mamans de faire garder bébé le temps d'aller faire quelques exercices. Parfois, tout simplement pas envie de se séparer de lui alors que, pourtant, le besoin se fait sentir de reprendre une activité physique. Heureusement, l'association Dyna Gym Orléans a pensé à elles et, d'après le concept américain déjà testé l'an passé à Orléans, profite du retour des beaux jours pour relancer au parc Pasteur son activité « gym poussette ». *« De la marche active, des étirements, du renforcement musculaire, tout en promenant les bébés dans les poussettes, qui peuvent servir de barre d'appui,* décrit enthousiaste Marie-Pascale, coach sportif. *Au-delà, c'est également l'occasion pour les jeunes mamans de se rencontrer, d'échanger, de partager les expériences et les questionnements. Dès quatre à six semaines après la naissance de l'enfant, et sur avis médical, cette heure de bien-être hebdomadaire au parc Pasteur est ouverte à toutes ! »* ■

MICHAËL SIMON

Gym poussette, les vendredis à partir d'avril, 9h15, parc Pasteur.
Renseignements et inscriptions sur www.dynagym-orleans.asso.fr et au 06 70 62 22 70

BLOC-NOTES

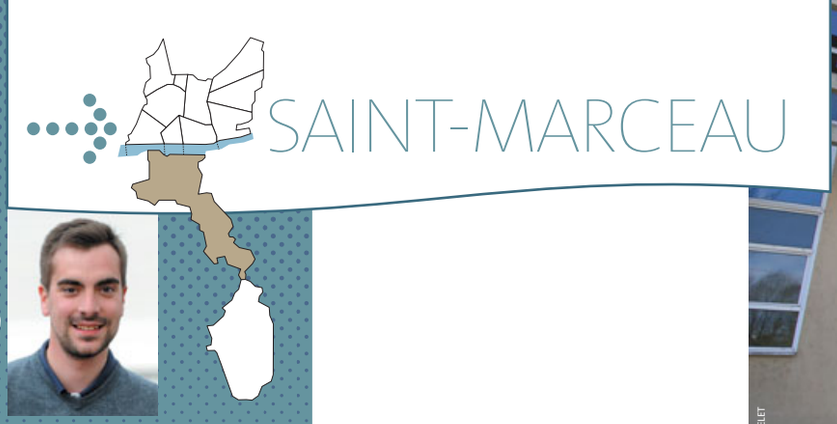
SAMEDI 1ER - DIMANCHE 2 AVRIL
Stages de saynètes enfants, organisés par l'association Pieds Blancs les Aydes, au 16 rue Masse (35€, pour les 8/14 ans, le samedi, de 14h à 18h, le dimanche, de 10h à 18h, infos au 06 24 03 38 94).

JEUDI 6 AVRIL
Permanence de Laurent Blanluet, adjoint au maire pour le secteur Nord, de 15h à 17h en mairie de proximité, sur rendez-vous (tél. 02 38 43 94 44).

VENDREDI 7 AVRIL
Repas entre habitants, de 12h à 14h à l'Aselqo Gare (sur le principe des plats partagés, accès libre et gratuit).

SAMEDI 8 AVRIL
Loto des familles, de 14h à 17h à l'Aselqo Gare (accès libre, 1€ le carton, 4€ les 5, 7€ les 8).

MERCREDI 26 AVRIL
Rencontre-débat sur la thématique « Le risque des addictions aux jeux », organisé par l'Aselqo Gare et le Carrefour des Parents, de 16h30 à 17h30 à l'Aselqo Gare (accès libre et gratuit).



SAINT-MARCEAU

VOTRE ÉLU DE QUARTIER

Mathieu Langlois, adjoint au maire pour Saint-Marceau

MAIRIE DE PROXIMITÉ
57 avenue de la Mouillère
Tél. 02 38 56 54 68
mairie-saintmarceau@ville-orleans.fr
Ouverture le lundi de 14h à 17h, du mardi au vendredi de 8h30 à 12h30 et de 14h à 17h, et le samedi de 9h à 12h

MARCHÉS

- Marché, place de la Bascule, le mardi de 7h30 à 12h
- Marché, rue Eugène-Turbat, le jeudi de 7h30 à 12h30

INFOS www.orleans-metropole.fr → villes & quartiers

© JÉRÔME GRELET

LA MSP NICHERA À LA CIGOGNE

SANTÉ Il ne manquait plus que l'accord de l'Agence régionale de santé et le local adéquat ! La maison de santé pluridisciplinaire de Saint-Marceau est désormais prête à ouvrir ses portes en 2018.

Huit cents mètres carrés entièrement dédiés à la médecine : de quoi sacrément doper l'offre de santé présente sur le quartier. Très attendue par les riverains, la Maison de santé pluridisciplinaire (MSP) de Saint-Marceau devrait prendre vie dès 2018, rue d'Estienne-d'Orves, au rez-de-chaussée de l'ancien centre de convalescence de La Cigogne, face à la salle éponyme. Une installation rendue possible grâce à l'implication de la mairie d'Orléans, qui a travaillé de concert avec une équipe de professionnels de santé et le comité de quartier Saint-Marceau pour concrétiser le projet. Ce dernier s'articule autour de trois thématiques : la santé de la mère et de l'enfant, les pathologies chroniques (avec une attention particulière sur les risques cardio-vasculaires) et la gériatrie (accompagnement de la perte d'autonomie et de la personne âgée).

La structure, qui jouxtera une toute nouvelle crèche privée et sera surmontée de logements, accueillera trois médecins généralistes, trois gynécologues obstétriciens, un échographiste, un kinésithérapeute, deux infirmières, un psychothérapeute, une sage-femme et une coordinatrice. Elle pourrait, à terme, attirer d'autres généralistes, un gériatre, une orthophoniste et une diététicienne. *« En plus d'être pluridisciplinaire, cette Maison de santé sera également universitaire et accueillera donc des élèves en formation,* souligne Valmy Noumi-Komguen, adjoint au maire en charge de la Santé et des Maisons médicales. *Nous sommes en train de créer un véritable réseau, de connecter les MSP entre elles pour mailler au mieux le territoire orléanais, et lutter ainsi contre la désertification médicale. »* ■

MICHAËL SIMON

Moteurs de ce projet, la mairie d'Orléans et le comité de quartier St-Marceau ont dévoilé les contours de la future MSP, le 15 avril 2016, lors d'une conférence de presse.

© JÉRÔME GRELET

BLOC-NOTES

SAMEDI 1ER AVRIL
La station Champbaudet, représentation par Diabolo Théâtre, à 21h à la Mam (entrée : 4€).

DIMANCHE 2 AVRIL
Sors de ta grotte, mamie ours, représentation (à partir de 3 ans) par Diabolo Théâtre, à 21h à la Mam (entrée : 4€)

DIMANCHE 2 AVRIL
Balades Marcelines, organisées par le comité St-Marceau, à partir de 8h salle Gauguin, 36 bis route de St-Mesmin (7, 13 et 18km, 4€, 2€, gratuit pour les moins de 12 ans, inscription sur place).

VENDREDI 7 AVRIL
Concert final du concours de chant le Moog Academy 3, à 20h à la MAM (15€ et 10€, infos sur moogacademy@gmail.com).

JEUDI 13 AVRIL
Permanence de Mathieu Langlois, adjoint au maire pour Saint-Marceau, de 10h à 12h sur le marché E.-Turbat.

VENDREDI 14 AVRIL
Concert « Si par hasard/Festival du hasard », par le duo Amana & Sadya, à 20h à la MAM (12€ et 8€, renseignements au 06 51 58 79 00 ou sur www.festivalduhasard.wordpress.com).

MARDI 25 AVRIL
Réunion publique sur le sens de circulation et le stationnement, rues Laurent-Corrard, Albert-Barbier et des Anguignis, à 18h30, Salle Cigogne.

VENDREDI 28 AVRIL
Concert « Soirée Kondanse, 50 ans d'anthologie du rock », avec Art'Scenick, à 19h30, à la MAM (12€ en prévente et 14€ sur place, réservation sur www.billetweb.fr/soiree-kondanse-1).

SAMEDI 29 AVRIL
Ma vie de boulet, avec En compagnie de A, à 20h30 à la MAM (12€ et 10€, rens. sur ecda.contact@gmail.com ou www.encompagniedea.com).

DIMANCHE 30 AVRIL
Concert Trini Birds Steel Orchestra/Tribute to Caraïbes, par Au rythme du temps, à 18h à la MAM (10€, renseignements au 06 86 56 23 96 ou sur aurythmedutemps@orange.fr).

QUARTIERS

LA SOURCE

VOTRE ÉLUE DE QUARTIER
Niamé Diabira,
adjointe au maire pour La Source

MAIRIE DE PROXIMITÉ
4 place Choiseul, tél. 02 38 68 44 00
mairie-lasource@ville-orleans.fr
Ouverture le lundi de 14h à 17h, du mardi au vendredi de 8h30 à 12h30 et de 14h à 17h, et le samedi de 9h à 12h

- Pôle santé-social : espace Olympe-de-Gouges, tél. 02 38 63 14 47
- Maison de l'emploi : 18, avenue de la Bolière, tél. 02 38 24 18 03
- Équipe de prévention SPMR La Source Tél. 06 72 91 95 50 (du lundi au samedi, de 16h à 23h15 et le dimanche de 14h à 20h)

MARCHÉS
- Marché, place Albert-Camus, le jeudi et le samedi, de 7h30 à 12h30
- Marché aux tissus, avenue de la Recherche-Scientifique, le dimanche de 8h30 à 13h30

INFOS www.orleans-metropole.fr → villes & quartiers

BLOC-NOTES

- **MARDI 4 AVRIL**
  Troc-party, de 13h30 à 16h30, à l'Aselqo Bolière (gratuit).
- **JEUDI 6 AVRIL**
  Permanence de Niamé Diabira, adjointe au maire pour La Source, de 14h à 16h, sur rendez-vous, en mairie de proximité (tél. 02 38 68 44 00).
- **JEUDI 20 AVRIL**
  Rendez-vous numérique : « les services et démarches en ligne », organisé par l'association Action, de 10h à 12h, à l'Aselqo Sainte-Beuve (gratuit).
- **MARDI 25 AVRIL**
  Thé dansant avec l'Orchestre O. Sélac et S. Salmon, organisé par le CCAS, de 14h à 17h30 salle F.-Pellicer (7€, inscription au 02 38 68 46 18).
- **MARDI 25 AVRIL**
  Atelier rénovation urbaine et espace public (CCQ), à 18h, dans les locaux de l'association l'Escale (accès libre).
- **JEUDI 27 AVRIL**
  Atelier numérique « Premiers pas à l'ordinateur - 2 », organisé par l'asso. Action, de 10h à 12h à l'Aselqo Sainte-Beuve (payant, infos. 02 38 69 45 98).

« Action accueille et accompagne tous les publics dans l'apprentissage du numérique », Mohamed Ben Amar, directeur de l'association.

© JEAN PUYO

LE NUMÉRIQUE AUTONOME POUR TOUS

INFORMATIQUE L'association Action accompagne et conseille, dans l'accès au numérique et aux nouvelles technologies. Rendez-vous à l'Espace public numérique, dans les locaux de l'Aselqo Sainte-Beuve.

Tout comme la fracture sociale, la fracture numérique constitue un enjeu majeur de société. C'est dans cette optique qu'Action intervient pour favoriser l'accès et l'utilisation des nouveaux outils numériques. *« Action a été créée en 1996 par un collectif de jeunes adultes interpellés à l'époque par un certain déficit culturel et technologique*, rappelle Mohamed Ben Amar, directeur d'Action. *Le travail de démocratisation réalisé aujourd'hui au sein de l'association n'est que le prolongement de cette volonté première. »* À l'Espace numérique public (ENP), l'équipe d'animateurs accueille, accompagne et conseille tout type de public, de toutes générations. Pour la pratique, 18 postes (dont 12 en accès libre) sont mis à disposition des utilisateurs. *« La "désacralisation" de l'outil permet à chacun, quel que soit son niveau, d'acquérir une pratique et une autonomie face à une société, qu'on le veuille ou non, digitalisée. L'usager accède à de nouveaux champs, administratifs, professionnels, mais aussi culturels. Autant de fenêtres vers l'extérieur et de nouveaux savoirs. »*

L'ENP est ouvert du lundi au jeudi, avec un accès privilégié le mercredi pour les plus jeunes. On y apprend à se servir d'un ordinateur, à naviguer sur Internet et à utiliser les outils informatiques actuels. *« Une personne peut aussi venir avec son propre équipement portable pour une aide directe, ou demander conseil dans le cadre de démarches en ligne, de travaux de bureautique ou de rédaction d'un CV dans une recherche d'emploi. »* L'accompagnement est conduit de manière individuelle (sur rendez-vous), en collectif (dans le planning hebdomadaire) ou lors d'opérations spécifiques de groupe (sensibilisation des parents aux réseaux sociaux, aux risques addictions…).

« Par ailleurs, nous programmons mensuellement des séances gratuites d'information et d'échanges autour du numérique, souligne Solène Chavey, animatrice à l'EPN Action, *ainsi que des ateliers payants de mise en pratique sur des thèmes tels que "comment gérer son ordinateur tout seul", "les premiers pas avec une messagerie" ou encore "faire des démarches administratives". »* L'équipe d'Action envisage, à moyen terme, des opérations communes de sensibilisation à l'échelle de tous les quartiers d'Orléans, voire de la Métropole… *« Cette démarche implique l'engagement de partenaires publics et des collectivités locales,* reconnaît Mohamed Ben Amar. *Mais l'accès au numérique pour tous, où que l'on soit sur le territoire et sans exclure l'aspect humain, est désormais plus qu'une priorité. »* ■

MARYLIN PRÉVOST

Espace public numérique Action (locaux Aselqo Sainte-Beuve, 1 place Sainte-Beuve). Infos et inscription au 02 38 69 45 98, à l'adresse action.epn@gmail.com et sur www.action-orleans.fr

EN BREF

CONCOURS DE SLAM
Dans le cadre de Festiv'assos, programmé le 20 mai place Saint-Beuve, l'Aselqo organise un concours de slam. Il est gratuit et ouvert à tous, dans trois catégories : -12 ans, 12-17 ans et +18 ans. Les formulaires d'inscription sont à retirer à l'Aselqo La Source ou sur www.aselqo.fr (avant la date limite du 5 mai). Les lauréats présenteront leurs créations le 20 mai devant le public de Festiv'assos.

Durée du vol : 11h20 pour 9 140 km. Samedi 1er avril, les élèves de quatrième de la section bilingue anglais-chinois du collège Jean-Rostand partent en Chine. Ils passeront dix jours entre visites et immersion dans les familles de leurs camarades de Yanghzou, avec laquelle Orléans entretient des relations privilégiées depuis novembre 2015. 旅行愉快! (lǚxíng yúkuài, bon voyage !)

COLLÈGE JEAN-ROSTAND

LA CHINE LEUR TEND LES BRAS

Les passagers du vol CA834T1 à destination de Shanghai sont priés de se rendre à la porte d'embarquement ». Nul besoin de beaucoup d'imagination pour deviner l'excitation des élèves du collège Jean-Rostand (Argonne) à l'instant où cette phrase résonnera dans le hall de l'aéroport Charles-de-Gaulle, ce samedi 1er avril, sur les coups de midi !

Eux qui, depuis leur entrée en 6e, ont choisi d'appréhender les méandres du mandarin et qui, aujourd'hui capables de *« se débrouiller pour les choses du quotidien »* dans une des langues les plus complexes du monde, s'apprêtent à passer dix jours à plus de 9 000 km de chez eux. *« Ce voyage en Chine, c'était un objectif dès que nous avons décidé d'ouvrir cette section bilingue anglais-chinois dans le collège, en septembre 2014*, se félicite Catherine Keller, la principale de l'établissement, très investie dans ce projet et qui sera du voyage. *Ils sont aujourd'hui en 4e, prêts à partir découvrir ce pays et cette culture, et tout le monde en est fier et heureux. »*

La culture, les us et coutumes du pays le plus peuplé de la planète, les collégiens en connaissent déjà quelques bases pour s'être renseignés auprès de leurs camarades de Hunan qui leur ont rendu visite en octobre dernier. Et aussi lors des festivités du Nouvel An chinois (à Orléans), auxquelles ils participent depuis deux ans. En février dernier, ils ont fabriqué le coq du défilé.

Sur les traces de Tintin

Mais le voyage, à proprement parler, c'est une autre histoire… Et un long parcours avant de s'envoler pour visiter Shanghai et ses temples bouddhistes, de cheminer sur les traces de Tintin dans *Le Lotus bleu* ou de rendre visite à leurs correspondants de Yueyang et de Yangzhou, ville avec laquelle Orléans entretient un partenariat très actif depuis novembre 2015 *(lire ci-contre)*. *« Nous avons dû nous mettre à la recherche de partenaires pour nous financer,* confie Catherine Keller. *Nous avons été soutenus par la mairie d'Orléans, la région Centre-Val de Loire, le ministère de l'Éducation, ainsi que des associations et entreprises locales que les jeunes ont pu sensibiliser notamment lors du Nouvel An chinois. Cette opportunité nous a permis de toucher des particuliers, 350 en tout, qui ont participé à notre campagne de* crowdfunding *(financement participatif). »* Alors que l'objectif visé était de 1 000 €, les fonds récoltés ont avoisiné les 1 700 €, ce qui va permettre aux jeunes Orléanais une visite supplémentaire durant leur séjour, et pas des moindres : la Cité interdite !

De quoi laisser des souvenirs impérissables aux néo-apprenants et leur donner envie de continuer à étudier la langue. C'est d'ailleurs à cet effet que vient d'être annoncée la création d'une section chinois au lycée orléanais Benjamin-Franklin dès 2018, année de leur entrée en seconde.

Des liens qui se renforcent

Ce vent d'Asie souffle sur d'autres établissements scolaires de la métropole, qui profitent des liens récents mais forts tissés avec Yanghzou pour s'ouvrir, eux aussi, à la découverte du chinois, langue d'avenir s'il en est. Ainsi, le 7 mars dernier, des représentants de collège (André-Chêne à Fleury), lycées (Benjamin-Franklin et Charles-Péguy) et même d'école (Nécotin) sont venus au collège Jean-Rostand pour rencontrer la délégation de Yanghzou, emmenée par Wang Zhaobo, directeur adjoint du Bureau de l'éducation de Yangzhou.

Avec, en ligne de mire, un développement des échanges entre la capitale ligérienne et sa partenaire chinoise, la ville aux 690 établissements scolaires et 620 000 élèves !

MICHAËL SIMON

« Mes parents n'étaient pas trop emballés pour que je fasse du chinois, ils se demandaient à quoi ça allait me servir. Mais je sais que plus tard, sur mon CV, ça va me différencier, et je ne regrette pas. J'ai envie de continuer après le collège, d'ailleurs. »
Kevin, 13 ans

« Je m'attends à être surprise par l'univers dans lequel les collégiens chinois travaillent. Je sais par nos correspondants qui nous en ont parlé que c'est beaucoup plus strict, qu'ils portent des uniformes… J'ai hâte de découvrir ça ! »
Loelia, 13 ans

«Plus tard, je veux être professeur des écoles, pour transmettre mon savoir aux autres, aux plus jeunes. Et j'aimerais beaucoup leur enseigner les bases de la langue et de la culture chinoises, en complément du programme classique.»
Zélia, 13 ans

© JEAN PUYO

DES PARTENARIATS QUI SE TISSENT

© JEAN PUYO

Depuis le début du partenariat, en novembre 2015, entre la capitale régionale et Yangzhou (ville de plus de 4,5 millions d'habitants située dans la province du Jiangsu, à l'Est du pays), les liens se tissent à vitesse grand V. Dans le domaine du tourisme, en premier lieu, où les deux villes avancent dans la création d'une norme organisant les règles de bonnes pratiques pour l'accueil et le séjour des touristes français et chinois. En matière culturelle également, en faisant participer les Orléanais aux festivités du Nouvel An chinois depuis deux ans, et en conviant une délégation de Yanghzou, ainsi qu'un bateau caractéristique du fleuve Yangzi Jiang, lors du prochain Festival de Loire.

Une coopération économique est en gestation autour de projets ambitieux, comme la création de parcs et de plateformes économiques thématiques pour accueillir et accompagner les entreprises désirant développer leurs activités (logistique, cosmétique, agroalimentaire...) et leur savoir-faire sur les marchés asiatique et français. Des chefs d'entreprises du territoire viennent d'ailleurs de séjourner à Yanghzou pour établir des contacts.

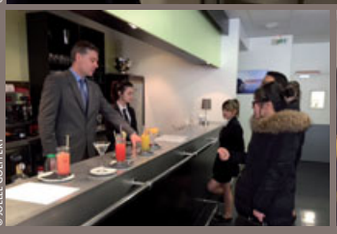
Et le 7 mars, c'est sur le volet «cursus et formation» que ce partenariat s'est pleinement exprimé, à travers la signature d'un protocole de coopération dans le domaine de la formation touristique et gastronomique, entre l'École de tourisme et de business de Yanghzou, le CFA Orléans Métropole et le CFA de la Chambre des métiers de l'artisanat du Loiret. Il vise, notamment, à permettre aux étudiants des deux villes de découvrir et d'échanger sur les pratiques culinaires et les métiers de guides de tourisme, et de former une brigade de cuisiniers chinois dans le cadre du projet de création d'un restaurant gastronomique français à Yanghzou par le chef Philippe Bardau.

© JEAN PUYO

Signature du protocole sur la formation touristique et gastronomique par Olivier Carré, député-maire d'Orléans, et Zhaobo Wang, vice-directeur du Bureau de l'éducation de Yanghzou.

© JOËLLE GOEPPERT

En préambule de la signature du protocole sur la formation, la délégation chinoise a visité les locaux de la CMA du Loiret, du CFA Orléans Métropole et le lycée Saint-Charles.


© JOËLLE GOEPPERT

© JOËLLE GOEPPERT

C'est une tradition bien ancrée : le lundi de Pâques ouvre la saison hippique à l'île Arrault. Attachée à ce rendez-vous plus que centenaire, la mairie d'Orléans, en lien avec la Société des courses, a engagé des travaux sur le site pour maintenir la qualité d'accueil du public et permettre aux chevaux d'exprimer leur puissance et leur talent.

HIPPISME

GRAND FRISSON À L'ÎLE ARRAULT !

À chaque réunion, l'hippodrome de l'île Arrault accueille un bon millier de passionnés et de parieurs, mais aussi de curieux qui viennent vivre en famille l'intensité des courses. *« Il y a une incroyable effervescence, ces jours-là »*, explique Philippe Poisson, président de la Société des courses d'Orléans. Pour accueillir près de 100 chevaux, une quinzaine de bénévoles s'occupent de la logistique et placent les vans venus de Normandie, de la Sarthe ou d'Anjou. Une douzaine de techniciens et de juges commissaires garantissent le bon déroulement des courses.

Dans les tribunes et près des paddocks, tout est fait pour que parents et enfants ne perdent pas une miette du spectacle. Ils voient les chevaux, les lads et les jockeys de près. Et tandis que les enfants font une balade à poney, sont maquillés ou jouent dans les structures gonflables, les parents éprouvent (peut-être) le frisson du jeu ! Philippe Poisson ne se lasse pas de ce plaisir partagé : *« C'est sympa de voir les parieurs d'un jour s'approprier LEUR cheval durant la course, le suivre du regard et l'encourager jusqu'à la ligne ! »*

© JÉRÔME GRELET

Cent ans, mais quel allant !

Et c'est un plaisir qui ne date pas d'hier ! L'hippodrome de l'île Arrault tient son nom d'une famille de blanchisseurs de toiles et propriétaires de ce magnifique bord de Loire depuis le 18e siècle, jusqu'en 1843, date à laquelle la mairie d'Orléans l'acquiert. La première course hippique a lieu en 1894. À cette époque, la Ville loue le terrain à l'armée qui y fait des manœuvres. Les officiers de cavalerie s'y entrainent et, aussi, se divertissent.

En 1896, on y construit la tribune, puis une piste et un pavillon pour le pari mutuel. À l'aube du 20e siècle, le site devient officiellement un champ de courses. Pour autant, les chevaux ne sont pas les seuls occupants de cet espace naturel privilégié ; cette zone peu urbanisée accueillera de nombreuses manifestations sportives durant plusieurs décennies.

En 1921, le paysagiste Édouard Gitton propose d'y installer un ring de boxe, des terrains de tennis, de rugby et de football, et même un vélodrome. En 1929, les fêtes fédérales nationales de gymnastique s'y déroulent et, après-guerre, l'avenue du Champ-de-Mars est même utilisée comme vélodrome et circuit automobile !

Reflet d'une époque, la tribune de l'hippodrome a traversé les décennies. Dans les années 1930, on imagine volontiers les femmes coiffées de leurs bibis, les hommes en jaquette et haut de forme ou canotier. On venait jouer aux courses, abrité sous cette grande structure de métal et de verre faisant face à la Loire. Mais le temps a fait son œuvre et il a fallu redonner un « coup de jeune » à la vieille dame !

Performances équestres accrues

Des travaux ont été engagés en ce sens par la Mairie. Les fers ont été grattés et la peinture des bois renouvelée à l'identique, avec l'avis de l'architecte des Bâtiments de France. Les joues de verre ont été remplacées par du polycarbonate, moins fragile. Il restera encore à changer le toit de métal par une couverture plus

CALENDRIER DES COURSES

- Ouverture de la saison le 17 avril (lundi de Pâques). Au programme : 8 courses de trot attelé et de trot monté, dont les prix du Conseil départemental (apprentis, lads, jockeys) et du Colonel Poirier (amateurs).
- 2e Course de printemps, le 5 juin (lundi de Pentecôte) : 7 courses de trot attelé.
- 1re réunion d'automne, le dimanche 17 septembre : 6 courses de plat et de steeple (obstacles).
- 2e réunion d'automne, le dimanche 15 octobre : 7 courses de plat et de steeple, dont le Prix Jeanne d'Arc.
- 3e réunion d'automne, le dimanche 29 octobre : 7 courses de plat et de steeple.

Hippodrome de l'île Arrault, avenue du Champ-de-Mars. Prix d'entrée pour assister aux courses : 5€ (gratuit pour les enfants).

© JÉRÔME GRELET

légère et fonctionnelle, et à restaurer entièrement les vestiaires pour accueillir les sportifs et les scolaires dans de meilleures conditions.

Quant à la piste, elle aussi s'est offert une cure de jouvence. L'anneau de 1200 mètres a été entièrement labouré et ré-engazonné, et les deux virages relevés de 2%. *« Les chevaux sont comme les athlètes,* constate Philippe Poisson. *Leurs performances se sont accrues au fil des ans. Le mode d'entrainement, l'alimentation et les soins qui leur sont prodigués leur permettent de courir plus vite. »*

Alors, si vous n'avez jamais senti le sol vibrer sous l'effet des sabots, si vous n'avez jamais entendu la clameur de la tribune, laissez-vous tenter par une course, ne serait-ce qu'une fois ! ■

STÉPHANE DE LAAGE

© JÉRÔME GRELET

La tribune, qui date de 1896, fait l'objet de travaux importants de restauration.

ORLÉANS AUX CÔTÉS DES FAMILLES
Groupe de la majorité municipale

Depuis une dizaine d'années, on observe un ralentissement de la croissance démographique dans la plupart des grandes villes. À Orléans, il n'en est rien. Chaque année, la population de notre ville ne cesse de croître et nous sommes toujours heureux d'accueillir de nouveaux Orléanais. Cette croissance démographique, dont ne nous pouvons qu'être fiers, témoigne bien de la qualité du cadre de vie offert dans ville.

Pour autant elle est aussi génératrice de responsabilités pour notre équipe municipale. Nous nous devons d'agir au quotidien pour maintenir et développer cette qualité de vie qui fait en quelque sorte la marque de fabrique d'Orléans. À l'heure de l'évolution de l'AggIO en Métropole, soyez assurés que nous sommes fermement résolus à continuer à apporter les meilleures réponses qui soient à vos attentes et à celles de vos proches en termes de proximité. Particulièrement vigilants aux différent besoins rencontrés par les familles, nous mettons en œuvre tout un panel d'actions pour les accompagner dans leur quotidien, à commencer par l'accueil des jeunes enfants. Chaque année, c'est un budget de près de 10 millions d'euros qui est consacré au fonctionnement des 22 crèches municipales chargées de l'accueil de près de 2 200 enfants. Cette offre proposée par la ville représente 67% de l'offre totale de places en crèche disponible sur Orléans. Bien que conséquent, nous sommes bien conscients que ce service doit s'étoffer pour répondre aux demandes des familles. C'est pourquoi nous nous sommes engagés à créer 80 places de crèches supplémentaires. Aujourd'hui, et grâce à l'ouverture de 2 nouvelles structures dans lesquelles 36 places ont été réservées par la ville, c'est un total de 53 places de crèches qui ont été créées depuis septembre 2014. Pour compléter cette offre, la création d'un nouvel établissement sur le quartier Saint-Marceau d'une capacité de 30 à 40 places est à l'étude ; il devrait sortir de terre en 2018.

Être aux côtés des familles, c'est aussi leur proposer une politique éducative de qualité. Premier budget de la ville (près de 33 M€ en 2017), l'éducation constitue pour nous une priorité. Nous voulons offrir à tous les petits Orléanais la possibilité d'apprendre et de s'épanouir dans de bonnes conditions. Cela se traduit notamment par la création de nouveaux groupes scolaires plus modernes pour accueillir les écoliers de plus de plus en plus nombreux, à l'image de l'école Bénédicte-Maréchal ouverte récemment, mais aussi par la rénovation ou encore l'agrandissement des écoles existantes comme Michel-de-la-Fournière et le groupe scolaire Romain-Rolland, cette année.

Désireux de favoriser la réussite de tous les élèves, c'est tout un panel d'actions qui ont été mises en place au service de cet objectif : distribution de dictionnaires aux élèves, aide aux devoirs gratuite, club coup de pouce, etc. Un parcours contre l'échec scolaire peut également être mis en place en associant l'élève en difficulté, les parents et le service prévention. Pour assurer l'épanouissement des enfants, éveiller leur curiosité, ce sont plus de 1300 ateliers qui sont proposés gratuitement chaque semaine aux écoliers dans le cadre des temps d'activités périscolaires (TAP). Ils peuvent ainsi s'initier à des disciplines aussi variées que l'anglais, le théâtre, la musique, la danse, les jeux de société, le sport ou encore le codage informatique. Plusieurs de ces activités sont également proposées durant les vacances avec les associations de quartier et le programme Emis de la Mairie.

Tant d'actions, de projets pour accompagner, soutenir et aider les familles d'Orléans. C'est avec le même soin attentif et scrupuleux que nous examinons toutes les situations et notamment les plus fragile. À Orléans, nous avons la volonté d'être aux côtés des familles pour offrir à chaque enfant le meilleur avenir possible.

LE CONSEIL MUNICIPAL EST-IL ENCORE UTILE ?
Hayette Et Toumi, conseillère municipale, groupe socialiste, Verts et apparentés

La « une » récente de la *République du Centre* (13 mars 2017) a de quoi nous interpeller lorsque l'on connaît l'importance du débat démocratique au sein de nos sociétés.

La question de l'utilité des séances du Conseil Municipal orléanais s'inscrit dans un questionnement plus profond après l'adoption du statut de Métropole avec toutes les conséquences en termes de transfert de compétences.

S'il est vrai que les ordres du jour des derniers conseils municipaux s'appauvrissent, il n'en demeure pas moins que le conseil municipal reste un lieu important où des débats doivent demeurer.

C'est la responsabilité des élus d'expliquer ce qu'est la Métropole.

Il nous faut apprendre à comprendre la Métropole non comme une « machinerie » administrative et technique mais comme un outil aux services de tous permettant une mise en place de politiques publiques plus efficaces.

Il ne faut pas craindre la Métropole mais au contraire l'accompagner dans son développement, il faut s'en emparer pour en faire un véritable outil des politiques publiques au service des citoyens.

Si le Conseil municipal doit demeurer ce lien important de proximité entre les citoyens et leurs élus dans le cadre de la Métropole, la question de son utilité peut être reformulée en termes de nouveaux mode de participation et d'expression des citoyens.

Pourquoi pas comme le proposent certains élus mettre en place une délocalisation des Conseils dans les quartiers, recourir plus systématiquement au numérique...

Le débat démocratique et citoyen doit être vivant, se nourrir de tous les horizons, de toutes formes et dans tous lieux.

La Métropole n'est pas la fin du Conseil Municipal !

Pour nous contacter :
- *Mairie d'Orléans, Place de l'Étape, 45040 Orléans Cedex 1*
- *socialistesvertsorleans@gmail.com*

DISPARITION DU CONSEIL MUNICIPAL ET DÉMOCRATIE ELECTIVE ?
Groupe Front de Gauche

Au 1er janvier, notre Agglo est devenue Communauté Urbaine. Avec pertes de compétences des communes sur l'eau, l'énergie, l'assainissement, etc, au profit de la CU. En CM de mars, une délibération sur le passage en Métropole, couplée à un article presse évoquant la possible disparition des CM en l'état, nous a fait réagir. Ce que nous craignions, c'est que tout au long de ces procédures se profile la création d'une « Commune nouvelle » défendue par S. Grouard. En 2005, nous avons été dépossédés de nos votes contre le TCE. En sera-t-il à terme et de même du vote démocratique qui a élu le Maire, les conseillers municipaux, effaçant ainsi nombre d'entre nous ?

Contacts : 02 38 79 27 31 - domtripet@yahoo.fr - michel@ricoud.com

LEVÉE DE RIDEAU SUR LA MÉTROPOLE
Groupe des élus non-inscrits

Ça y est, le passage en métropole a été acté par les Républicains et socialistes orléanais main dans la main. Reste plus que la signature du 1er ministre et le nouveau jouet de nos technocrates locaux sera opérationnel d'ici peu.

Ce qu'ils ne nous disent pas c'est que le fonctionnement de cette « méga » structure ne pourra être effectif qu'avec un nouveau recul du rôle des communes, de leurs compétences et de la démocratie de proximité, de quoi entretenir la défiance envers le politique comme les présidentielles risquent de nous le montrer aussi.

La métropole, c'est l'outil magique imaginé par nos politiques aux affaires et censé résoudre tous les maux voire le rideau pratique derrière lequel ils pourront facilement se retrancher... Et vous entendrez dans peu de temps tel ou tel maire dire : mais je n'y peux rien, c'est la métropole qui décide.

https://gniorleans.wordpress.com/